

# Quityi nu nguscua San Pablo ndyaa ca slo ñati ji'i Jesucristo nde quichi Corinto

**1** Pablo laca na' nu nscua quityi re, lo'o jua'q<sub>a</sub> stu'ba ti ntucua na' lo'o Sóstenes ty'a' ndyu'n'i na' cña. Chacuayá' ji'i y cui' Ndyosi ndya'a na' nchcui' na' cha' ji'i Jesucristo lo'o lcaa ñati.<sup>2</sup> Nscua na' quityi re cha' caa slo cu'ma, ngu' taju ñati ji'i Jesucristo nu ndi'i ma'nde quichi Corinto. Xqui'ya Jesucristo cua ngusubi Ni ji'i ma, lo'o juani laca ma' ñati ji'i y cui' Ni; nga'cha' tyi'u t'i' ma' ji'i Ni lcua ti lo cña nu ndu'n'i ma' su ndi'i ma chalyuu. Stu'ba cha' ji'i ma lo'o cua ña'a ca ñati nu ndu'n'i tlyu ji'i Jesucristo nu Xu'na na tyucui ña'a chalyuu, cha' ñi'y<sub>a</sub> laca Ni Xu'na na, jua'a laca Ni Xu'na ngu' bi'.<sup>3</sup> Ndi'ya nti' na': cha' ña'a ti cua'ni y cui' Ndyosi Sti na cha' tso'o lo'o ma, cha' cua'ni Ni cha' t*i* ti tyi'i tyiquee ma xqui'ya Jesucristo nu Xu'na na.

**Lcaa cha' tso'o nu caja  
ji'na xqui'ya Cristo**

<sup>4</sup>Lcaa ts<sub>a</sub> nda na' xlya'be ji'i y cui' Ndyosi xqui'ya cu'ma, cha' cua nda Ni cha' tso'o lo'o ma xqui'ya Jesucristo.  
<sup>5</sup>Ntsu'u tsa cha' nu cua nda y cui'

Ndyosi lo'o ma, cha' cua ngua stu'ba cha' ji'i ma lo'o Cristo; bi' laca cha' nu ntsu'u ne' cresiya ji'i ma juani. Bi' cha' cua jlo tso'o t'i' ma lcaa cha' nu ji'i Jesús, lo'o jua'q<sub>a</sub> nchca ji'i ma nchcui' ma cha' bi' lo'o ñati.<sup>6</sup> Jua'q<sub>a</sub> nchca cuayá' t'i' xa' ñati cha' liñi laca cha' nu ngusñi ma ji'i Jesús, cha' cua na'a ngu' lcaa cña nu ndu'n'i ma su ndi'i ma chalyuu.<sup>7</sup> Ná sca cha' lyiji ji'i ma ne' cresiya ji'i ma; lcaa cña nchca ji'i ma tyempo juani, xqui'ya cha' ndu tsa t'i' ma cha' caa Jesucristo nu Xu'na na chaca quiya!<sup>8</sup> Y cui' Jesús laca nu cua'ni cha' tyanu tachaa cha' ne' cresiya ji'i ma ña'a cuayá' nu tye chalyuu ji'i ma. Lo'o li' ná ntsu'u qui'ya nu sta y cui' Ndyosi hichu' ma lo'o caa Jesucristo nu Xu'na na cha' cua'ni cuayá' Ni ji'i ñati chalyuu.<sup>9</sup> Y cui' Ndyosi ndu'n'i cña, lcaa cña nu cua nacui Ni cha' cua'ni Ni; bi' laca nu ngusubi ji'i ma cha' caca stu'ba cha' ji'i ma lo'o Jesucristo nu Xu'na na, nu sca ti Sñi' y cui' Ndyosi.

**Tsa cla'be ti ngu' nchcui'  
ngu' tsaca cha'**

<sup>10</sup>Cu'ma ty'a' ngusñi na cha' ji'i Cristo, chcui' na' lo'o cu'ma juani

chacuayá' ji'í y cui' Jesucristo nu Xu'na na, cha' caca stu'ba cha' ji'í lcaa cu'ma lo'o tya'a ma, cha' ná chcui' mä tucua lo cha'. Tso'o ti tyi'í ma lo'o tya'a mä, sca ti cha' culacua ti' mä, sca ti cha' tyu'u tyiquee mä. <sup>11</sup>Tsubi' ti ngujui cha' jna', nu lo'o nacui' ngu' tya'a Cloé 'na cha' ntsu'u tsa cha' cusuu' ji'í mä lo'o tya'a ma, cha' ná stu'ba cha' ji'í mä lo'o tya'a mä; <sup>12</sup>xa' ña'a nchcui' sa scaa ma. Ntsu'u sca taju ji'í mä nu nacui: "Ji'í Pablo ngusñi ya cha"; chaca taju ji'í mä nacui: "Ñati ji'í Apolos laca ya"; jua'a tya xa' la ngu' taju ji'í mä nacui' ngu': "Ñati ji'í Pedro laca ya"; jua'a tya xa' la ngu' nacui: "Ñati ji'í Cristo laca ya". <sup>13</sup>¿Ha tyu'uu tya'a nu laca Cristo ntsu'u chalyuu cha' cua'ni lyaá ji'í mä lacua? ¿Ha jna' nu ngujui'í ca'a ngu' 'na lo crusi cha' cajaa na' xqui'ya cu'mä? ¿Ha cuentya jna' cua ntyucuatyä mä? <sup>14</sup>Ni tsaca mä ná ntyucuatyä na' ji'í mä. Tso'o jua'a nti' na' cuentya ji'í y cui' Ndyosi cha' si'í na' laca nu ngua'ni ji'í, masi ntsu'u tucua tya'a ti ngu' nu cua ntyucuatyä na' ji'í, yu Crispo lo'o yu Gayo. <sup>15</sup>Ná ca ñacui' ngu' cha' cua ntyucuatyä mä cuentya jna' lacua. <sup>16</sup>Tyu'u cha' clyu ti' ji'í mä, ndyi'u ti' na' cha' lo'o ji'í yu Estéfanás, lo'o ji'í ngu' tya'a ndi'í yu, cua ntyucuatyä na' ji'í ngu' bi'; pana ná ntsu'u ti' na' si cua ntyucuatyä na' ji'í xa' la ngu'. <sup>17</sup>Si'í cha' tyucuatyä na' ji'í ñati' nda y cui' Ndyosi cña 'na lijyaa; cua ngulo Ni cña 'na cha' tsa'a chcui' cha' tso'o nu ntsu'u ji'í Jesú s lo'o ñati. Si'í na lijyaa na' lo'o quiña'a tsa cha' nu culo hique ti na', ñi'ya nchcui' ñati chalyuu nu nchca tsa ji'í; si jua'a,

ná ca cuaya' ti' ñati' ñi'ya ngua cha' tlyu nu ngua'ni Cristo lo'o ngujuii yu lo crusi.

**Cristo ntucua suu lcaa cha'  
nu cua nti' y cui' Ndyosi  
cha' caca cuayá' ti' na ji'í**

<sup>18</sup>Ñati nu ngunu'ü chalyuu ji'í xqui'ya cha' cuxi nu ndu'ni ngu', ná nchca cuayá' ti' ngu' bi' tsiya' ti; na nxtyí lo'o ti ngu' ji'na si chcui' na lo'o ngu' ñi'ya ntsu'u cha' ji'í Cristo, cha' ngujuii yu lo crusi xqui'ya na cha' cuityí Ni qui'ya nu ntsu'u ji'na. Pana nu na ni, nu clyaa na ji'í qui'ya nu ntsu'u ji'na xqui'ya Cristo, tlyu tsa cña ngua'ni y cui' Ndyosi, jua'a nti' na. <sup>19</sup>Ntsu'u sca cha' nu nscua lo quityi cusu' ji'í y cui' Ndyosi nu nchcui' ndi'ya:

Cua'ni tye na' ji'í lcaa cha' nu nchcui' ñati' nu nchca tsa ji'í, nacui' y cui' Ndyosi.

Nga'aa taquiyá' na' ji'í cha' nu nclyo hique ti ñati' nu ngua tsa'a tso'o ti, nacui' Ni.

<sup>20</sup>¿Ni cña tso'o cuentya ji'í y cui' Ndyosi ndu'ni ñati' nu nchca tsa ji'í lacua? ¿Ni cña ndu'ni ngu' nu ngua tsa'a tso'o ti? ¿Ni cña ndu'ni ngu' nu nchca tsa nchcui' lacua? Sca ti nde chalyuu cua'nijo'o cña bi' ji'í ngu'. Cua nacui' y cui' Ndyosi ji'na cha' ná tso'o tsiya' ti sca cha' nu ngua tsa'a ñati' chalyuu ti, cha' tonto laca bi'. <sup>21</sup>Ngua'ni Ni cha' ná caja ñi'ya tyuloo ñati' chalyuu ji'í Ni cha' hique ti ngu'; jua'a tso'o la, ngua ti' y cui' Ndyosi. Pana ndu'ni lyaá Ni ji'í ñati' nu xñi cha' ji'í Ni; la cui' cha' nu ndacha' na ji'í ngu', masi cha' tonto nchcui' na, nacui' ngu' li'.

**22**Cua nti' ngu' judío cha' cua'ni na sca cha' tlyu slo ngu', cha' jlya ti' ngu' cha' nu chcui' na lo'o li'; cuati nu ngu' xa' tsu' ni, cua nti' ngu' cha' tso'o tsa jlo ti' na lcaa cha' lo'o chcui' na lo'o ngu'. **23**Pana nu na ni, ndacha' na ji'í ngu' cha' ji'í Cristo nu cua ngujui lo crusi cha' cua'ni lyaá ji'na. Li' chiya'a nti' ngu' judío lo'o ndyuna ngu' cha' nu nchcui' na re; lo'o jua'a ngu' xa' tsu', cha' tonto nchcui' na nti' ngu' bi', si'i cha' bi' tsiya' ti nti' ngu' bi'. **24**Pana xa' ña'a nti' lcaa tya'a na nu cua ngusubi y cui' Ndyosi ji'na, masi laca na ngu' judío, masi laca na ngu' xa' tsu'. Sca ti cha' ji'í Cristo nchcui' na, cha' ji'í y cui' Cristo ntsu'u lcaa chacuayá', lcaa cha' tso'o nu cua nti' y cui' Ndyosi cha' caca cuayá' ti' na. **25**Tso'o tsa ndyu'u cua ña'a ca cha' nu nchcui' y cui' Ndyosi, masi ñacui' ñati' chalyuu cha' tonto tsa laca cha' bi'; pana cuxi la ndyu'u lcaa cha' tlyu nu nda ñati' chalyuu nu nchca tsa ji'í, nti' ngu'. La cui' jua'a nguula la cña ndyaca, cua ña'a ca cña nu ndu'ni y cui' Ndyosi, masi ñacui' ngu' cha' ná nchca ji'í Ni; pana cuxi la cña ndyaca nu ndu'ni y cui' ca ñati'. **26**Cu'ma tya'a ngusñi na cha' ji'í Cristo, tyl'u ti' ma juani ñi'ya ña'a ñati' ngua mä tya clyo, nu lo'o ngusubi ca ti Ni ji'í ma: sca tucua ti mä nu nchca tsa ji'í ma; si'i ñati' tlyu laca mä, si'i ñati' culiya' laca mä su ndi'í mä chalyuu, sca tucua ti cu'mä nu tso'o laca xi ji'í ma. **27**La cui' cu'mä nu ñacui' ngu' cha' ná tso'o mä tsiya' ti, nu juani laca mä ñati' nu nti' la y cui' Ndyosi ji'í. Jua'a cua nti' y cui' Ndyosi ta cha' tyuju'u ti' ji'í ñati' nu nchca tsa chcui', nti'

y cui' ngu'; bi' cha' cua ngusubi Ni ji'í cu'mä, masi ñati' ti'í laca mä. Lo'o jua'a ndu'ni Ni cha' tyuju'u ti' ñati' nu tlyu tsa cña nchca ji'í, nti' y cui' ngu'; bi' cha' ngusubi Ni ji'í cu'mä nu ná nchca lye ji'í mä. **28**Ndu'ni Ni cha' nga'aa nchca chcui' tsiya' ti nu ñati' nu ndulo tsa ji'í y cui' ca; bi' cha' nsibi Ni ji'í ngu' ti'i, nsibi Ni ji'í ngu' nu nxytí lo'o ñati' ji'í, nsibi Ni ji'í ngu' nu ná sca na ntsu'u ji'í tsiya' ti, bi' ngu' laca nu nsibi y cui' Ndyosi ji'í cha' caca ngu' ñati' ji'í. **29**Jua'a ca cuayá' ti' lcaa na cha' ná tso'o si cua'ni tyucuaa ti' na ji'í tya'a ñati' na, si ndube ti' na ji'í y cui' Ndyosi. **30**Ndi'ya laca cha': cua ñacui' y cui' Ndyosi cha' caca stu'ba cha' ji'na lo'o Jesucristo, lo'o jua'a cua nda Ni ji'í Jesucristo ji'na. Masi ná nchca ji'na, pana nu Jesucristo ni, lcaa cha' nchca ji'í y cui'. Xqui'ya nu Jesús bi' nchca tso'o cresiya ji'na ñati' cuxi na cuentya ji'í y cui' Ndyosi; xqui'ya Jesús taca caca na ñati' ji'í y cui' Ndyosi, cha' Jesús laca nu ngua'ni lyaá ji'na ji'í nu cuxi. **31**Bi' cha' cua'ni na ndi'ya, ñi'ya nu ñscua lo quityi cusu': "Si nti' na chcui' na lo'o xa' ñati' cuentya ji'í sca cha' tlyu, li' tso'o la si chcui' na ji'í cha' tlyu nu ngua'ni y cui' nu Xu'na na". Jua'a ñacui' quityi bi'.

Ni cha' laca ngujui'í ca'a  
ngu' ji'í Cristo lo crusí

**2** Cu'mä tya'a ngusñi na cha' ji'í Cristo, tyl'u ti' ma ñi'ya ngua'ni na' tya clyo, lo'o ndyalaa na' su ndi'í mä cha' chcui' na' lo'o ma cha' tso'o nu cua nda y cui' Ndyosi lo'o na, cha' ji'í Jesucristo bi'; ná quiña'a tsa cha' tucui nchcui'

na' lo'o cu'ma li', si'i cha' nchca tsa na' nchcui' na' lo'o cu'ma li'.  
**2**Laja lo'o nguti'i na' quichi tyi ma, ngüiñi ti' na' cha' ná ta na' xi xa' la cha' lo'o ma tsiya' ti; sca ti cha' ji'i ycui' Jesucristo, la cui' Cristo nu ngujui'i ca'a ngu' ji'i lo crusi, tsa bi' ti cha' nchcui' na' lo'o ma li'.  
**3**Lo'o ndyalaa na' su ndi'i ma, nguna'a tya ti' na' ndu na' li'; nchcu'a tya na' cha' ngulacua tsa ti' na' ni cha' xacui' ma 'na li'.  
**4**Lo'o nda na' cha' bi' lo'o ma, ná ngulana na' quiña'a tsa cha' nu tyu'u tu'b'a na', ná ngua'ni na' ni'ya nu ndu'ni ñati' nu nchca tsa chcui'. Pana cua nda ycui' Ndyosi juersa jna'; cua nchcui' na' lo'o ma lcaa cha' nu cua nda Xtyi'i ycui' Ndyosi lo'o na', cha' caca cuayá' tso'o ti' ma.  
**5**Xqui'ya cña nu ngua'ni ycui' Ndyosi, bi' cha' ngusñi ma cha' ji'i Jesús li'; si'i xqui'ya sca cha' nu ngulo hique ti na' cha' nchca tsa jna'.

**Sca cha' tso'o nu nti' ycui'  
Ndyosi chcui' Ni lo'o ñati'**

**6**Masi jua'a, cua ntsu'u cha' tso'o nu nchcui' na lo'o ñati' nu nduna tso'o cha' ji'i ycui' Ndyosi; cha' nu ngua'ya hique ycui' Ndyosi laca cha' bi', si'i sca cha' nu jlo ti' ñati' chalyuu. La cui' ti ná jlo ti' nu laca loo chalyuu cha' bi', masi cua lijya tye cha' culo ngu' bi' cña.  
**7**Cua nda ycui' Ndyosi cha' tso'o bi' lo'o na cha' chcui' na lo'o ñati. Bilya caca cuayá' ti' ñati' chalyuu ji'i cha' bi' tya sa'ni la, cha' ná nti' Ni cha' cuna ñati' nu ngua li'. Pana tya lo'o bilya tya' chalyuu, tya li' ngulacua ti' Ni ni'ya nu cua'ni Ni; ngua ti' ycui' Ndyosi cha' cua'ni lyaá Ni

ji'ná lo'o xñi na cha' ji'i Jesús. Tlyu tsa cha' tso'o caca ji'na li'.  
**8**Ni sca ñati' nu laca loo chalyuu, ná ngua cuayá' ti' ngu' cha' bi'. Si ngua jlo ti' ngu' cha' bi', ñi'ya nu ngua ti' ycui' Ndyosi cha' cua'ni Ni, ná ngujui'i ca'a ngu' bi' ji'i Jesús lo crusi li', ycui' Jesús nu Xu'na na nu tlyu tsa cha' tso'o ntsu'u ji'i.  
**9**Ñi'ya nu nscua cha' lo quityi cusu', jua'a laca cha' bi'. Ndi'ya nchcui' quityi bi':

Cua ngua'ni cho'o ycui' Ndyosi cha' tso'o nu tyacua ji'i ñati' nu ntsu'u tyiquee ji'i ycui' Ni; laca bi' cha' nu bilya ña'a ñati' chalyuu ji'i, cha' nu bilya cuna ñati' ji'i, ni ná ngulacua ti' ngu' cha' caca cha' bi'.

**10**Pana nu na, ngu' tya'a ngusñi na cha' ji'i Cristo, cua ngulu'u Ni ji'na ni'ya caca cha' tso'o bi' xqui'ya Xtyi'i ycui' Ni nu cua nda Ni cha' tyanu ne' cresiya ji'na. Tso'o tsa ndacha' loo Xtyi'i ycui' Ni ji'na lcaa cha' nu ntsu'u tyiquee ycui' Ndyosi cha' cua'ni Ni nde chalyuu, tso'o tsa jlo ti' na cha' bi' xqui'ya Xtyi'i ycui' Ni.

**11**Nu ñati' chalyuu na ni, hique ti na ntsu'u co'o lcaa cha' nu ntsu'u tyiquee na; sca ti ycui' na lo'o ycui' Ndyosi caca jlo ti' na lcaa cha' nu nclyacua ti' na. Lo'o jua'a laca ycui' Ndyosi, sca ti Xtyi'i ycui' Ni jlo ti' lcaa cha' nu ntsu'u tyiquee Ni.

**12**Si'i sca cui'i cuxi nu ntsu'u nde chalyuu ti laca Xtyi'i nu cua nda Ni cha' tyanu ne' cresiya ji'na juani; na cua nda Ni Xtyi'i ycui' Ni ji'na, cha' cua ngusñi na cha' ji'i Ni. Lo'o jua'a xqui'ya Xtyi'i ycui' Ni caca cuayá' ti' na lcaa cña tso'o nu ndu'ni Ni

ne' cresiya ji'na. <sup>13</sup>Nu lo'o cache' na cha' tso'o nu ji'i y cui' Ndyosi bi' ji'i ñati ji'i y cui' Ni, nu ngu' nu ntsu'u Xtyi'i y cui' Ni ne' cresiya ji'i, li' clyana na sca cha' nu chcui' na, sca cha' nu ta Xtyi'i y cui' Ni lo'o na; ná clyana na quiña'a tsa cha' chcui' na ñi'ya nu ndu'ni ñati nu nchca tsa ji'i y cui' ca ngu'.

<sup>14</sup>Pana ñati nu ná stu'ba cha' ji'i lo'o y cui' Ndyosi ni, ná taca ca cuayá' ti' ngu' bi' ni sca cña nu ndu'ni y cui' Ndyosi cuentya ji'i Xtyi'i y cui' Ni; ná nchca ca cuayá' ti' ngu' bi' ji'i cha' bi' tsya' ti. Sca ti si ntsu'u Xtyi'i y cui' Ndyosi ne' cresiya ji'na, li' caca cuayá' ti' na ni cha' laca bi', bi' cha' ná sca cha' laca nti' ngu' bi'. <sup>15</sup>Taca ca cuayá' ti' na ñi'ya ndyu'u lcaa cha' si cua ntsu'u Xtyi'i y cui' Ndyosi ne' cresiya ji'na, lo'o li' ná taca xacui' ngu' xi xa' la cha' ji'na. <sup>16</sup>Ndi'ya nscua lo quityi ji'i y cui' Ndyosi: "¿Tilaca nchca cuayá' ti' ni cha' laca nu nda'ya hique y cui' Ndyosi? ¿Ha caca ji'na ta na sca cuij lo'o Ni?" nacui' quityi. Pana nu na ni, xqui'ya Xtyi'i y cui' Ndyosi cua ngujui cha' ji'na ni cha' laca nu nclayacua ti' y cui' Cristo.

Sca ti cña ji'i y cui' Ndyosi ndu'ni ca ta'a ngu' nu ngulu'u cha' ji'i Jesús

**3** Cu'ma ty'a ngusñi na cha' ji'i y cui' Ndyosi, tyucui tyempo lo'o nguti'i na' ca slo mä nu ngua ty'a li', ná ngua 'na chcui' na' lcaa cha' nu ngua ti' na' chcui' lo'o mä, cha' bilya xñi tso'o mä cha' ji'i Xtyi'i y cui' Ndyosi nu nda Ni ji'na. Xti ti cha' nchcui' na' lo'o ma li', cha' ña'a ti cuxi ti ngulacua ti' mä. Ñi'ya laca nu sube cuañi', jua'a

ngua cu'mä, cha' bilya xñi tso'o mä cha' ji'i y cui' Ndyosi; <sup>2</sup>bi' cha' tiya' ti ngulu'u na' scaa cha' ji'i ma. Ni'ya laca lo'o sca cubi' cuañi', styi' xtya'a ti ntyi' cubi' bi', cha' ná nchca cacu tso'o; jua'a ngua cu'mä, cha' ná ngua cuna tso'o mä scaa cha'. Masi juani ty'a lyiji cua'ní yala mä cha' ca tsa'a tso'o mä, <sup>3</sup>cha' ña'a ti ty'a ndiya la ti' ma ña'a cha' cuxi nu ndyu'ni ñati chalyuu. Nu lo'o liye' ti' mä ji'i ty'a ñati mä, nu lo'o lye nxuu ty'a mä, tyaca' tyijyu' cha' ndiya la ti' ma cha' cuxi nu ntsu'u nde chalyuu. Tya ndu'ni mä ñi'ya nu ndu'ni ñati cuxi. <sup>4</sup>Nu lo'o ñacui sca ngu' ty'a mä cha' ndi'ya: "Ñati ji'i Pablo laca ya", cuati ñacui' xa' la ngu' ty'a mä cha' ndi'ya: "Ñati ji'i Apolos laca ya", ñi'ya ndu'ni ñati cuxi, jua'a ndu'ni mä li'.

<sup>5</sup> ¿Tilaca laca nu Apolos bi' lacua? ¿Tilaca laca na' lacua? ¿Ha si'i cña ji'i y cui' Ndyosi ndyu'ni ca ta'a ya? ¿Ha si'i xqui'ya cha' nda ya cha' lo'o mä, bi' cha' ngusñi mä cha' ji'i Cristo li'? Cua laca cña ndyu'ni scaa ya, la cui' cña ñi'ya nu cua nda y cui' nu Xu'na na cha' cua'ní ya. <sup>6</sup>Ñi'ya laca sca ñati nu cataa sca si'yu, lo'o li' chaca laca nu su'ba hitya sruu na cuiñi bi', jua'a laca cuare lo'o mä; na' laca nu yaq' ndacha' na' cha' bi' ji'i ma su clyo, lo'o tiya' la li' ñaaa Apolos nda la cha' bi' lo'o mä. Pana sca ti y cui' Ndyosi laca nu ndu'ni cha' tyanu tso'o cha' bi' ne' cresiya ji'i mä; <sup>7</sup>ná ndu'ni cha' tilaca laca nu cua nda cha' bi' lo'o mä tya clyo la, ná ndu'ni cha' tilaca laca nu tya nda la cha' bi' lo'o ma ca tiya' la. Sca ti y cui' Ndyosi laca nu ndulo tsa cha' ji'i, cha' y cui' Ndyosi laca

nu ndu'ni cha' tyanu tachaa cha'  
ji'í Ni ne' cresiya ji'í ma. <sup>8</sup>Sca ti  
cuayá' ndu'ni ya lo'o tya'a ya, masi  
nda ya cha' lo'o cu'ma su clyo, masi  
nclyu'u tso'o la ya cha' bi' ji'í ma ca  
tiya' la. Ycui' Ndyosi ni, tya ta la Ni  
cha' tso'o ji'í ya, tsa ña'a nu ndyu'ni  
tso'o ya cña ji'í Ni. <sup>9</sup>Tya'a ndyu'ni  
ya cña ji'í ycui' Ndyosi laca cuare;  
lo'o cu'ma ni, ndu'ni Ni cña ne'  
cresiya ji'í ma, cña ji'í ycui' Ndyosi  
laca bi'.

Lo'o jua'a taca ta na' chaca cuii  
lo'o ma juani: ñi'ya si laca ma sca  
ni'í tonu, jua'a laca ma cuentya  
ji'í ycui' Ndyosi; <sup>10</sup>lo'o na', ñi'ya  
nti' sca cuityi ni'í cuentya ji'í ycui'  
Ndyosi, jua'a laca na' lo'o cu'ma,  
laja lo'o nclyu'u na' ji'í ma cha' ji'í  
ycui' Ni. Ndi'ya ndyu'ni na' lo'o  
ma: ñi'ya nti' si cua ngusta tso'o na'  
quiya' sca ni'í, lo'o li' ndyalaa xa' la  
ngu' cuityi cha' cua'ni lyiji ngu' cha'  
tya' ni'í bi', bi' laca ñati' nu tya'a  
ndya'a na' cña nu cua ngulu'u tso'o  
la ji'í ma. Lcaa ngu' cuityi nga'a cha'  
culacua ti' clyo ñi'ya ña'a xana tya'  
ni'í; lo'o jua'a lcaa ya tya'a ndyu'ni  
ya cña, nga'a cha' cui'ya tso'o ya  
cuentya ñi'ya nu caca culu'u tso'o la  
ya cha' bi' ji'í ñati'. <sup>11</sup>Jua'a laca cha'  
lacua: cua laca ngusta ycui' Ndyosi  
ji'í Jesucristo, cha' sca ti yu bi' caca  
suu lcaa cha' bi', cha' ycui' Jesús  
laca nu ntucua quiya' cha' nu cua  
ngusñi na ji'í ycui' Ndyosi Sti na;  
nga'aa ntsu'u xa' la jo'ó xa' la ñati'  
nu laca suu cha' bi'. <sup>12</sup>Ntsu'u ngu'  
tya'a na nu nclyu'u tso'o la ji'í lcaa  
tya'a na, ñi'ya nti' si cuiñá chca ngu'  
sca ni'í tso'o, ñi'ya laca si tya' ni'í bi'  
masi lo'o oro, masi lo'o plata, masi  
lo'o quee ndubi nu quiña'a tsa nga'a

tya' ni'í bi'. Pana ntsu'u xa' la ngu'  
tya'a na nu cuxi la nclyu'u ji'í tya'a,  
ñi'ya laca si cuiñá chca ngu' sca ni'í  
yaca ti, nu canta' ti tya' lo'o quii  
lo'o quixii ti. <sup>13</sup>Tiya' la li' lo'o caa  
Jesucristo chaca quiya' cha' cua'ni  
cuayá' ji'í ñati' chalyuu, li' quijeloo  
cha' ji'í ycui' Ndyosi ñi'ya ña'a cña  
nu ngua'ni scaa ngu'. Tsä bi' tsaa  
cña nu ngua'ni scaa ñati' lo sca quiil'  
tlyu, cha' cua'ni cuayá' Ni ji'í; si  
tyaqui cña bi', ná tso'o ngua cña bi'  
li'; si ná tyaqui, li' caca cuayá' ti' Ni  
cha' tso'o tsa cña bi' li'. <sup>14</sup>Nu lo'o  
talo cña nu ngua'ni sca ñati' lo'o cua  
ndyaa lo quiil' bi', li' ta Ni cha' tso'o  
nu tyacua ji'í ñati' bi'. <sup>15</sup>Cuati ñati'  
nu tyaqui cña ji'í lo quiil' bi', nga'aa  
ñia'a ngu' ji'í li'; chcuna' cña bi'  
tsiya' ti. Pana tya culaá Ni ji'í ngu'  
bi', masi tya xi tya lyiji cha' tyaqui  
ycui' ngu'!

<sup>16-17</sup>Nu laa tlyu su ndu'ni tlyu  
ngu' judío ji'í ycui' Ndyosi tyaca'a  
tsa ji'í Ni laca bi', cha' cuentya ji'í  
Ni ndya' ni'í bi'; tyaala tsa ycui' Ni  
si cua'ni ñu'u ñati' ji'í laa bi'. Lo'o  
cu'ma ni, tyucui ña'a taju cu'ma nu  
ngusñi ma cha' ji'í Cristo, tyaca'a  
tsa ma cuentya ji'í ycui' Ndyosi;  
na cua ndyanu Xty'i' ycui' Ndyosi  
ne' cresiya ji'í ma. Lo'o jua'a cua'ni  
tye ycui' Ni ji'í cua ña'a ca ñati' nu  
cua'ni ñu'u tyucui' ji'í sca ñati' nu  
tya'a ngusñi na cha' ji'í Jesús.

<sup>18</sup>Cua ngusñi na cha' ji'í Cristo,  
bi' cha' tso'o la si ná cñilo'o na ji'í  
ycui' ca na cha' ngua tsa ji'na, ñi'ya  
ndu'ni ñati' chalyuu nu ngua tsa  
ji'í ngu'. Ná tso'o si jua'a ncliyacua  
ti' na; nga'a cha' culacua ti' na cha'  
ná ngua ji'na tsiya' ti, lo'o li' taca  
cua'ni ycui' Ndyosi cha' ca'ya sca

cha' liñi hique na. <sup>19</sup>Masi ndu'ni ñati chalyuu cha' ngua tsa ji'i, cha' tso'o tsa nclyacua ti' ngu', si'i jua'a nti' y cui' Ndyosi ña'a Ni ji'i ngu' bi'; ná tso'o tsiya' ti cha' nu nchcui' ñati chalyuu nti' Ni. Cua nscua sca cha' lo quityi cusu' nu nchcui' ndi'ya: "Ndu'ni y cui' Ndyosi cha' quichi yaa cha' hique ñati chalyuu, masi tso'o tsa ndu'ni ngu' nti' ngu'", nacui' lo quityi. <sup>20</sup>Lo'o ndi'ya laca cha' nu nscua chaca se'i lo quityi bi': "Cua jlo ti' y cui' Ndyosi cha' ná tso'o tsiya' ti cha' nu nchcui' ñati chalyuu nu nchca tsa ji'i ndu'ni". <sup>21</sup>Bi' cha' nga'aa cua'ni tyixi ma lo'o tya'a ma, nga'aa tyu'u lca'a tsa ma ji'i sca ti ñati tya'a ya. Cuentya ji'i cu'ma laca cua ña'a ca tya'a ndyu'ni ya cña, <sup>22</sup>masi na', masi Apolos, masi Pedro; lo'o jua'a cuentya ji'i cu'ma laca cua ña'a ca cha' nu ndyaca nde chalyuu, masi lu'ú na, masi cua ngujuii na, masi sca cha' nu ndyaca juani, masi sca cha' nu caca tyempo nde loo la; cuentya ji'i cu'ma laca lcaa cha' nu ndyaca nde chalyuu lacua. <sup>23</sup>Pana cu'ma ni, cuentya ji'i Cristo laca ma; lo'o nu Cristo bi', cuentya ji'i y cui' Ndyosi laca Ni.

**Cristo laca nu nda cña bi' ji'i Pablo  
lo'o ji'i tya'a ndya'a yu cña**

**4** Nga'a cha' tyi'u ti' ma cha'  
cña ji'i y cui' Cristo ndyu'ni  
ya. Na ndi'ya lo ya cña cha' culu'u  
ya ji'i ñati lcaa cha' nu cua ngulu'u  
y cui' Ndyosi ji'i ya; sca cha' nu  
bilya cuna ñati chalyuu tsiya' ti,  
bi' laca cha' nu culu'u ya ji'i ngu'.  
<sup>2</sup>Lo'o ñati nu cui'ya loo sca cña  
ni, lcaa tsä nga'a cha' tyi'u ti' ngu'

ji'i lcaa cña nu culo xu'na ngu' ji'i ngu'. <sup>3</sup>Cuentya jna', ná ntsii na' ji'i ma, ná ntsii na' ji'i cua ña'a ca cha' nu chcui' ma jna'; masi chcui' cua ña'a ca ñati chalyuu jna', ná ntsii na' ji'i ngu' tsiya' ti. Ná sca cha' cuxi ntsu'u jna' si nti' ngu' sta ngu' qui'ya 'na, nti' na'; <sup>4</sup>lo'o jua'a cuentya ji'i y cui' Ndyosi, ná ntsu'u cha' cuxi nu ngua'ni na', nti' na'. Pana ná ñacui' na' cha' ná ntsu'u cha' sta Ni qui'ya 'na tsiya' ti, sca ti y cui' Ndyosi nu Xu'na na taca cua'ni cuayá' Ni jna' ca lo'o tye chalyuu. <sup>5</sup>Lo'o jua'a cu'ma, ná yala tsa clyacua ti' ma cha' sta ma qui'ya ji'i sca ñati; jatya ma ña'a cuayá' caa y cui' nu Xu'na na, bi' laca nu cua'ni cuayá' ji'i ca ta'a na. Li' culotu Ni ji'i lcaa cha' cuxi nu ntsu'u cuaana ti ne' cresiya ji'nna, masi sca cha' nu ná nti' na cacha' na ji'i tya'a ñati chalyuu na. Jua'a cacha' Ni lcaa cha' nu ntsu'u ne' cresiya ji'i lcaa ñati chalyuu, lo'o li' ta Ni nu tso'o ji'na, cua ña'a ca cha' tso'o nu ñacui' Ni cha' tyacua ji'i scaa na.

<sup>6</sup>Nchcui' na' cha' bi' lo'o cu'ma cha' taca tyi'i tso'o ti ma. Cua nchcui' tsa na' ji'i tyucuaya, na' lo'o Apolos, cha' taca culacua xi ti' ma ñi'ya ntsu'u cha' ji'i ya; jua'a caca cuayá' ti' ma cha' ná tso'o xñi ma xi xa' la cha', nu si'i ñi'ya nu nscua lo quityi cha' ji'i y cui' Ndyosi. Ná tso'o cha' chcui' tso'o ma lo'o sca yu tya'a ya nu lca'a tsa ma ji'i, lo'o li' cua'ni xña'a ma lo'o chaca yu tya'a ya. <sup>7</sup>¿Ni cha' laca cha' ndulo tsa cha' ji'i y cui' ma cuentya ji'i ma, pana ná ndube ti' ma ji'i xa' ñati? Y cui' Ndyosi cua nda lcaa na nu ntsu'u ji'i ma, lcaa cña nu nchca

ji'í ma; bi' cha' lacua ná ntsu'u cha'  
cua'ni tyucuua ti' ma ji'í tya'a ma.  
Si'i xqui'ya cña nu ndyu'ni y cui' ma  
ngutsa'a chalyuu ji'í ma, xqui'ya  
y cui' Ndyosi cua laca ma ñi'ya nu  
laca ma juani.

<sup>8</sup>Ndu'ni ma cha' ndulo tsa cha' ji'í  
y cui' ma, nga'aa ntsu'u na nu lyiji  
ji'í ma tsiya' ti, nti' ma; ndyu'ni ma  
ñi'ya nu ndu'ni ngu' culiya', ndi'í ma  
ñi'ya ndi'í nu laca loo chalyuu. Lo'o  
cuare ni, si'i ñati' tlyu laca ya, nti'  
ma. Pana si chañi cha' laca ma loo  
ji'í ya, ¿ha ná ta ma chacuayá' masi  
caca stu'ba xi cha' ji'í ya lo'o ma li',  
cha' lo'o ya caca ya ñati' tlyu li'?

<sup>9</sup>Nti' na' cha' cua nguxtyanu y cui'  
Ndyosi ji'í cuare, masi clyo ngulo  
Ni cña ji'í ya cha' tsaa ya tyijyu'  
cha' chcui' ya cha' ji'í Ni; pana nu  
juani tyanu chü' la ya ji'í lcaa ngu'  
tya'a na, ñi'ya laca preso nu tyiquee'  
ntajatya cha' cujuii ngu' ji'í. Cua  
laca ya sca cuxé', masi ñia'a ñati'  
chalyuu ji'í ya, masi xcä nu ntsu'u  
ji'í y cui' Ndyosi nde cua ñia'a ji'í ya.

<sup>10</sup>iXqui'ya y cui' Cristo tonto tsa ya  
tu'ní! Lo'o cu'ma ni, nti' ma cha'  
tso'o tsa jlo ti' ma cha' ji'í Cristo.  
iXti la cña nchca ji'í cuare, nguula  
la cña nchca ji'í cu'ma nti' ma!  
iChiya'a la ndu'ni ngu' lo'o cuare  
tu'ni; chi la ndu'ni ngu' loo cu'ma!  
<sup>11</sup>Masi la cui' tyempo juani ti ntsu'u  
quiya' lo'o ná ndyiji na cacu ya, ná  
ndyiji na co'o ya, masi late' cusú  
lacu' ya ntsu'u quiya'; ntyiji'í ngu'  
ji'í ya, ni ná ntsu'u tysi cua, xcui'  
na ndya'a yu'u ti ya. <sup>12</sup>Ti'í tsa cña  
nu ndu'ni ya cha' caja ñi'ya nu tyiji  
yu'u ji'í ya chalyuu. Nu lo'o ti'í tsa  
cha' nu nda ngu' lo'o ya, ná nsacui  
tu'ba ya ji'í ngu'; tso'o ti nchcui' ya

lo'o ngu' li'. Lo'o ndu'ni lya' ti' ngu'  
ji'í ya, ndalo ya li'; ná nsacui ya' ya  
ji'í ngu' tsiya' ti. <sup>13</sup>Masi chiya'a tsa  
nchcui' ngu' lo'o ya, ndalo tyiquee  
ya ji'í ngu' li', nxaala' ya cha' ji'í  
ngu!. Masi juani ñia'a ti tya ndyu'ni  
cuxi ñati' lo'o cua, ñi'ya si laca ya  
nana' nu ndyanu lo hitya yuu; ñi'ya  
nti' sca nguti nu nchcuaa ngu', jua'a  
laca ya cha' ná ntsu'u cuentya ya  
tsiya' ti, ndu'ni ngu' lo'o tya'a ngu'!

<sup>14</sup>Lo'o nscua na' quityi re, ná  
nti' na' cha' ca tyuju'u ti' ma; tsa  
bi' ti cha' nti' na' cha' cua'a na' ji'í  
ma cha' ná cua'ni tyixi ma lo'o ya.  
Na tyaca'a cu'ma jna' ñi'ya si laca  
ma sñi' na!. <sup>15</sup>Ntsu'u tsa ngu' tya'a  
ntsu'u cha' ji'na lo'o Cristo nu taca  
xtyucua ngu' ji'í ma, pana sca ti na'  
ndu'ni na' ñi'ya nu ndu'ni sti ma,  
cha' ndye ndacha' na' cha' tso'o nu  
cua nda Jesucristo lo'o na ji'í ma;  
<sup>16</sup>Bi' cha' juani nchcui' tsa na' lo'o  
ma cha' cua'ni ma ñi'ya nu cua na'a  
ma cha' ndu'ni na!.

<sup>17</sup>Juani nda na' ji'í yu Timoteo  
lijyá yu ca su ndi'í ma, cha' laca nu  
Timoteo bi' ñi'ya laca sca sñi' na',  
cha' tyaca'a tsa yu 'na; jua'a tso'o  
tsa ngusñi yu cha' ji'í Jesucristo.  
Lcaa se'i su ndya'a na' slo taju ñati'  
ji'í Jesúis nu ndi'í sca quichi, ca bi'  
nclyu'u na' ña'a cha' tso'o nu nga'a  
cha' cua'ni na chalyuu nu lo'o cua  
ngusñi na cha' ji'í Jesucristo; jua'a  
ndu'ni na' tyucui tyempo xqui'ya  
Jesucristo. Lo'o Timoteo cacha' yu  
ji'í ma cha' jua'a ndu'ni na!. <sup>18</sup>¿Ni  
cña ndu'ni xi ngu' tya'a ma nu lye  
tsa ndu'ni tyucuua ti' ji'í tya'a ma?  
Ná caa na' ca quichi Corinto slo ma,  
nti' ma. <sup>19</sup>Pana ná cube ti' ma, caa

na' yala ti ca su ndi'i mā chacuayá' ji'i y cui' Ndyosi nu Xu'na na. Lo'o li' quijeloo cha' ji'i mā jna', nu lo'o ña'a na' ñi'yá ndyu'ni nu ngu' tyixi bi'; si'i na ntucuá na' ji'i ngu' xqui'ya cha' nu nda ti ngu' bi' li'. <sup>20</sup>Ná taca tyatí yu'u na cha' ji'i y cui' Ndyosi cha' laca Ni loo ji'na si na nchcui' ti na cha' ji'i Ni; na cua nti' Ni cha' cua'ni na cña ji'i Ni, tsa ña'a cña nu ndu'ni y cui' Ni. <sup>21</sup>Cua jlo ti' na' cha' tso'o la caca ji'i mā si tso'o ti tyu'u tyiquee na' ña'a na' ji'i mā lo'o tyalaa na' ca slo ma; tso'o la si tso'o ti chcui' na' lo'o cu'mā li'. Ná tso'o ca ti' mā si ta na' cha' cusuu lo'o mā li'.

Nga'a cha' culo'o ngu' ji'i tya'a  
ngu' nu ngua'ni cha' cuxi

**5** Cua ngujui cha' 'na, cua ndyuna na' cha' suba' tsa ngua'ni sca ñati tya'a ngusñi mā cha' ji'i Jesucristo; ngua'ni yu sca cña nu cuxi tsa. Pana ni ngu' xa' tsu', ná ndu'ni ngu' tsa lo cua cha' cuxi, masi ná ndaquiya' ngu' ji'i y cui' Ndyosi tsiya' ti. Ndi'ya cña ngua'ni yu: ngua'a yu lo'o xtya'a miña'a yu. <sup>2</sup>Lo'o ña'a ti tya ndu'ni tyucuua ti' mā ji'i tya'a mā, masi nga'a cha' ca xñi'i tsa ti' mā xqui'ya cha' cuxi bi'. Nga'a tsa cha' culo'o mā ji'i ñati nu ngua'ni cha' cuxi bi', cha' nga'aa tya'a yu stu'ba ti lo'o cu'mā. <sup>3</sup>Sca ti cuayá' ndyu'u cha', masi ná ndi'i na' lo'o mā juani cha' cua'ni cuayá' na' ji'i yu bi'; pana cacua tsa slo cu'mā ndi'i na', nti' na', xqui'ya cha' ndyi'u tsa ti' na' ji'i mā. Cua laca ngusta na' qui'ya ji'i ñati nu ngua'ni cha' cuxi bi'. <sup>4</sup>Bi' cha' lacua tyu'u ti' mā tsa tlyu ti

mā chacuayá' ji'i Jesús nu Xu'na na, cha' cua'ni cuayá' mā ji'i yu bi' yala ti. Sca ti cha' ntsu'u tyiquee na' lo'o mā, lo'o jua'a cua nda y cui' Jesucristo chacuayá' cha' cua'ni mā jua'a. <sup>5</sup>Li' xtyanu mā ji'i yu bi' ya' nu xña'a. Masi quiñu'u y cui' yu li', quiñu'u cha' ji'i yu su ndi'i yu chalyuu, pana ca lo'o tye chalyuu, ca li' cua'ni lyaá y cui' nu Xu'na na ji'i yu, qui'ya Ni cresiya ji'i yu.

<sup>6</sup>Si'i cha' tso'o ndu'ni mā cha' ndu'ni tyucuua ti' mā ji'i tya'a mā. ¿Ha ná jlo ti' mā ñi'yá ndu'ni scua tiye'? Masi xti ti scua tiye' tyu'u ji'i catyá xlyá, cua'ni bi' cha' tyacui quiñal'a scua li'. <sup>7</sup>La cui' jua'a laca cu'mā, cha' ntsu'u qui'ya bi' chü' mā. Laca qui'ya bi' ji'i mā ñi'yá laca scua tiye' nu nga'aa tso'o tsiya' ti; tso'o si xcuaaq mā ji'i, chaca quiya' quixa' cucui scua bi'. Lo'o jua'a cu'mā, nga'a cha' culotsu' mā qui'ya nu ntsu'u ji'i mā, cha' xcutsa'a Ni cha' nu ntsu'u tyiquee mā, cha' caca lubii cresiya ji'i mā. Na cua laca lubii bi' ji'i mā xqui'ya Jesús. Lo'o caca ta'a pascua ni, li' tyi'u ti' na cha' ngua'ni tye y cui' Cristo ji'i qui'ya nu ntsu'u ji'na. Xqui'ya lcaa na ngujui Ni lo crusí, ngua Cristo msta lu'ú cuentya ji'i qui'ya nu ntsu'u ji'na. <sup>8</sup>Bi' cha' tso'o la si tyi'u ti' na ji'i Cristo lcaa tsa, cha' xa' ña'a cua'ni na li'; tso'o ti cua'ni na lo'o ñati, xcui' cha' liñi chcui' na lo'o ñati. Laca na ñi'yá laca xlyá cui nu ndya' chaca quiya' li'; nga'aa ntsu'u cha' cua'ni na ñi'yá nu ngua'ni na sa'ni lo'o ntsu'u cha' cuxi ji'na, lo'o ntsu'u cha' suba' ji'na, cha' ngua na ñi'yá ngua tsa y cui' xlyá nu ná tso'o tyempo bi'.

<sup>9</sup>Lo quityi nu nda na' ndyaa slo mā tya clyo la, bi' nguscua na' cha' ná cua'ni tya'a mā lo'o ñati nu xcui' cha' suba' ndu'ni; <sup>10</sup>pana ná nguscua na' cha' nga'aa chcui' mā tsiya' ti lo'o ñati cuxi bi'. Ntsu'u tsa ñati chalyuu nu ná ndaquiya' ji'i y cui' Ndyosi, nu ndu'ni suba', nu ndacui ti', nu cuaana, nu ndu'ni tlyu ji'i lcui jo'ó ti; lo'o jua'a ná caca tyu'utsu' na ji'i ngu' bi', sca ti si tyu'u na chalyuu tya'a na tsiya' ti. <sup>11</sup>Pana ná tso'o cha' tyu'u cha' ji'i ma lo'o ñati nu ndu'ni jua'a, masi ndu'ni ngu' bi' lo'o mā cha' tya'a ñati ji'i Jesucristo laca ngu' bi'; bi' laca cha' nu ngua ti' na' chcui' lo'o mā. Ná caca stu'ba cha' ji'i ma lo'o ngu' si suba' ndu'ni ngu', si ndacui ti' ngu', si ndu'ni tlyu ngu' ji'i lcui jo'ó ti, si cuxi tsa nchcui' ngu' lo'o ñati, si cu'bí ngu', si cuaana ngu'; ná caca xñi mā cha' ji'i ngu' nu ndu'ni jua'a. Masi nacui ñati bi' cha' stu'ba ti ntsu'u cha' ji'i ngu' lo'o Jesús, ná caca tyu'u cha' ji'i ma lo'o ngu'. La cui' ti cha', ni ná tso'o chcha'q mā cacu mā tyaja lo'o ñati nu ndu'ni jua'a. <sup>12-13</sup>Si'i cuentya jna' laca ñati nu ná ndaquiya' ji'i y cui' Ndyosi tsiya' ti, caca cuayá' ji'i ngu' bi' slo y cui' Ndyosi. Pana nu ngu' tya'a mā nu ntsu'u cha' ji'i lo'o Cristo, tso'o la si cua'ni cuayá' y cui' cu'mā ji'i ngu', nti' na!. Bi' cha' lacua culo'o mā ji'i nu cuxi, cha' ná cua'ni tya'a ngu' bi' lo'o mā tsiya' ti.

Nu lo'o ntsu'u cha' cusuu  
ji'na lo'o tya'a ñati na

**6** Cu'ma tya'a ngusñi na cha' ji'i Jesús, nu lo'o ndyaca sca cha' cusuu ji'i ma lo'o tya'a ñati

ma, ¿ha tso'o la cha' ndya'a mā slo bese, nti' mā? ¿Ha tso'o nti' mā cha' ndya'a mā slo ñati nu ná ndaquiya' ji'i y cui' Ndyosi tsiya' ti? ¿Ha ná tso'o la si tsaa mā slo ngu' tya'a ngusñi mā cha' ji'i Jesús? Jua'a taca ca ti cha' ji'i ma lo'o tya'a mā li!. <sup>2</sup>Cua jlo ti' mā cha' cua nscua cha' y cui' na cua'ni cuayá' na ji'i lcaa ñati chalyuu lo'o cua tye ti cha', cha' cua ntsu'u cha' ji'na lo'o y cui' Ndyosi. Si jua'a caca cña nu cua'ni mā ca tiya' la, ¿ha ná caca ji'i ma cua'ni cuayá' mā ji'i sca cha' xca ti nde chalyuu juani? <sup>3</sup>Lo'o jua'a nu ngu' xcā ji'i y cui' Ndyosi ca nde cua, nda mā cuentya cha' lo'o ngu' bi' nga'a cha' cua'ni cuayá' na ji'i; bi' cha' y cui' ca na taca xquiñi na sca cha' nu ndyaca ji'na lo'o tya'a na nde chalyuu. <sup>4</sup>Lo'o ndyaca sca cha' cusuu ji'i ma lo'o tya'a mā, ná tso'o tsaa lo'o mā ji'i tya'a mā cha' caca cuayá' ji'i ma slo xa' ñati nu ná stu'ba cha' ji'i lo'o tya'a ngusñi mā cha' ji'i Jesús. <sup>5</sup>Nscua na' cha' re cha' caca tyuju'u ti' mā slo y cui' Ndyosi. ¿Ha ná ntsu'u ni tsaca ngu' tya'a mā nu nchca cuayá' ti' fi'ya caca xquiñi cha' ji'i ma lo'o tya'a mā? <sup>6</sup>Pana xa' tsa ña'a ndu'ni mā ca jua. Masi ñati tya'a ngusñi mā cha' ji'i Jesús, ndya'a lo'o mā ji'i ca slo ngu' nu ná ndaquiya' ji'i y cui' Ndyosi tsiya' ti, cha' cua'ni cuayá' ngu' bi' ji'i ngu' tya'a mā.

<sup>7</sup>Nu lo'o ntsu'u cha' cusuu ji'i ma lo'o tya'a mā, li' hora ti caca cuayá' ti' na cha' tya lyiji xñi tso'o mā cha' ji'i Jesús. ¿Ha ná tso'o la, masi ta mā chacuayá' cha' caca cha' cuxi bi' ji'i ma jua'a ti? ¿Ha ná tso'o la, masi cuaana ngu' cha' tso'o nu ntsu'u ji'i mā jua'a

ti? <sup>8</sup>Pana si'i na tso'o la ndu'ni ma; cha' cuxi ndyu'ni ma lo'o y cui' ngu' ty a'a ngusñi ma cha' ji'i Jesús, hasta ntyucuaana ma na nu ntsu'u ji'i ty a'a ma.

<sup>9</sup>Jlo ti' na cha' ná lo'o ñati cuxi taca tsaa ca su tlyu ca su laca y cui' Ndyosi loo. Tso'o si liñi tsa caca cuayá' ti' ma cha' ná tsaa ngu' cuxi ca su tso'o bi': ñati nu suba' tsa ndu'ni lo'o ty a'a, lo'o jua'q ñati nu ndu'ni tlyu ji'i lcui jo'ó ti, lo'o jua'q ñati nu ntsu'u cha' ji'i lo'o clyo'o xa' ñati, jua'q nu ngu' qui'y u nu ndu'ni suba' lo'o ty a'a qui'y u ti ngu', <sup>10</sup>lo'o jua'q nu cuaana, lo'o jua'q nu nxlyaá na nu ntsu'u ji'i ty a'a ngu', lo'o jua'q nu cu'bi, lo'o jua'q nu nchcui' cha' cuxi ji'i ty a'a ngu', lo'o jua'q nu cuxi ti ndu'ni ngana ji'i ty a'a ngu', ná tsaa chca ñati cuxi bi' ca su tso'o su ntucua y cui' Ndyosi. <sup>11</sup>Lo'o jua'q ntsu'u xi cu'ma nu ngua'ni ma la cui' ty a'a cha' cuxi bi' ty a sa'n i la; pana cua xa' ña'q ndu'ni ma juani, cha' cua ngüüityi Jesús lcaa qui'y a nu ntsu'u ji'i ma ty a li', cua ndyatí ma cuentya ji'i y cui' Ndyosi li'. Cua ngüüñi cha' ji'i ma lo'o y cui' Ndyosi nu lo'o ngusñi ma cha' ji'i y cui' Jesucristo nu Xu'na na, lo'o li' cua nda Ni Xtyi'l y cui' Ni cha' tyanu ne' cresiya ji'i ma.

### Ña'q tsaca tyucui ña'q na laca na ji'i y cui' Ndyosi

<sup>12</sup>Ntsu'u quiya' nchcui' ñati: "Ntsu'u chacuayá' na cha' cua'ni na' cua ña'q ca cha', ñi'ya nu nti' na' cha' cua'ni na", nacui ngu'. Chañi cha' ji'i ngu', pana ntsu'u cha' nu cua'ni na nu ná ntsu'u su xtyucua

ji'na. Lo'o na, taca ñacui na cha' ntsu'u chacuayá' ji'na cha' cua'ni na ñi'ya nu nti' ti na cua'ni na; pana ná tso'o si qui'i tsa na ji'i sca cha' nu ndu'ni na ña'q cuayá' nu nga'aa caca xtyanu na ji'i. <sup>13</sup>Ntsu'u chaca cha' nu nchcui' ñati: "Taca cacu na lcua ti lo na nu nti' na cacu na", nacui ngu', "bi' cha' ntsu'u quiij ne' na cha' cua'ni cha'á na bi' lo'o na cacu na", nacui ngu'. Chañi cha' bi', pana sca ti cuayá' cua'ni tye y cui' Ndyosi ji'i na ndacu na lo'o jua'q ji'i cuaña' y cui' na. La cui' jua'a cua ngüüñá y cui' Ndyosi ji'i tyucui ña'q na lijy a na chalyuu, pana si'i cha' culiji ti cuaña' na lo'o ndu'ni suba' na lo'o ñati, si'i xqui'ya cha' bi' ngüüñá Ni ji'na; cha' caca na ñati ji'i y cui' Ni, cha' caca Ni nu Xu'na na, bi' cha' cua nda y cui' Ndyosi ji'na lijy a na chalyuu. <sup>14</sup>Tlyu tsa cha' ngua'ni y cui' Ndyosi lo'o Jesús nu Xu'na na lo'o ngua'ni Ni cha' cua ndyu'ú yu chaca quiya', ngulo Ni ji'i yu ca su ntsiya yu ngujuii. La cui' jua'q tlyu tsa cha' caca lo'o cua'ni Ni cha' tyu'ú na chaca quiya', qui'y a Ni ji'na tyaa lo'o Ni ji'na ca lo'o tye chalyuu.

<sup>15</sup>Cristo ca ji'i tyucui ña'q tsaca ma lacua, stu'ba ti ntsu'u cha' ji'i ma lo'o nu xa' la ñati ty a'a ngusñi na cha' ji'i Cristo. Lo'o laca na ñati ji'i Cristo ni, ¿ha caca sa'a na ji'i sca nu cuna'q calle ti? Ná tso'o cua'ni na jua'a tsiya' ti. <sup>16</sup>¿Ha ná jlo ti' ma cha' stu'ba ti tyiquee na, sca ti tañi na lo'o ñati bi', si tyu'u cha' ji'na lo'o, masi sa'a ti na ji'i? La cui' jua'a cha' nscua lo quityi cha' jo'ó nu ndi'ya nchcui': "Laca nu tyucuaa ngu' bi' ñi'ya si laca ngu' sca ti

ñati". Jua'q nchcui' quityi bi!. <sup>17</sup> La cui' jua'q caca ji'na lo'o tyu'u cha' ji'na lo'o Jesús nu Xu'na na; nchca stu'ba cha' ji'na lo'o Jesús li', cha' ntsu'u Xtyi'i y cui' Ni ne' cresiya ji'na.

<sup>18</sup> Bi' cha' ná cua'ni suba' mä lo'o xa' ñati. Cua ña'q ca qui'ya nu ntsu'u ji'na, ná cua'ni ñu'ü bi' ji'í y cui' na; pana lo'o cala' na ji'í xa' ñati nu si'lí ñati ji'na, y cui' ca na cua'ni ñu'ü na ji'na li!. <sup>19-20</sup> ¿Ha ná nda mä cuentya cha' tyaca'a tsa mä ji'í y cui' Ndyosi, xqui'ya cha' nda Ni Xtyi'i y cui' Ni nu ndyanu ne' cresiya ji'í mä? Nga'aa si'lí cuentya ji'í y cui' ti ma ndya'a mä, cuentya ji'í y cui' Ndyosi laca mä. Quiña'a tsa cha' tso'o ngua'ni Ni cuentya ji'na cha' ngulaá mä ji'í nu cuxi, cha' laca mä ñati ji'í y cui' Ni; bi' cha' cua'ni tlyu mä ji'í y cui' Ndyosi lcaa su ndya'a mä, tyi'u ti' mä ji'í Ni, lo'o jua'q tyucui tyiquee mä cua'ni mä lcaa cña nu culo y cui' Ni ji'í mä.

### ¿Ha tso'o la si caja clyo'o na?

**7** Juani scua na' xi cha', cha' xacui' na' cha' ji'í mä cuentya ji'í quityi nu nguscua mä, nu ndyalaa slo na' tsubi' ti. Nu na ngu' qui'yu, tso'o la si ná caja clyo'o na; tyanu na jua'a ti, nti' na!. <sup>2</sup> Pana nde chalyuu su ndi'í na, ntsu'u tsa cha' suba' nu ndu'ni ngu' lo'o ngu' cuna'q; bi' cha' ni na' ji'í mä cha' tso'o la si lcaa ñati caja clyo'o ngu', caja sca nu cuna'q ji'í sca nu qui'yu, lo'o jua'q nu cuna'q caja qui'yu ji'í. <sup>3</sup> Nga'q cha' tyi'í tso'o nu qui'yu lo'o clyo'o yu, ñi'ya nu nga'a cha' caca; lo'o jua'q nu cuna'q ni, nga'a cha' tyi'í tso'o lo'o clyo'o ñi'ya nu nga'a

cha' caca. <sup>4</sup> Bi' cha' nga'aa culo sca nu cuna'q cña ji'í y cui' ca si cua ngujui clyo'o, cha' nu qui'yu laca loo ji'í; lo'o jua'q nu qui'yu, nga'aa si'lí y cui' ca yu nu culo cña ji'í yu lo'o cua ngujui clyo'o yu, cha' nu cuna'q laca loo ji'í yu li!. <sup>5</sup> Ná tso'o si tyeje tacui tyuu tsä nu ná ndi'í mä lo'o clyo'o mä; sca ti si tyu'utsu' ma xi ji'í tyala' mä cha' caja xi tyempo chcui' mä lo'o y cui' Ndyosi Sti mä. Lo'o nteje tacui cha' bi', xa' tyi'í mä lo'o clyo'o mä li!, ñi'ya nu ndi'í ti mä. Si ná cua'ni mä jua'a, ná tyiquee' quiñu'ü cha' ji'í mä lo'o clyo'o mä cha' ná nchca talo mä tyuu tsa. Lo'o li' cua'ni nu xña'a ngana ji'í mä.

<sup>6</sup> Ná ñacui' mä cha' nclyo na' cña ji'í mä cha' caja clyo'o mä; nde laca sca cha' nu nda ti na' lo'o mä, <sup>7</sup> cha' cuentya jna' tso'o la si tyanu ngu' y cui' ti ngu' ñi'ya nu ndi'í na', jua'q nti' na!. Pana xi xa' ca ña'q ndu'ni y cui' Ndyosi lo'o scaa ñati, cha' cua nda y cui' Ndyosi chacuayá' ñi'ya tyi'í scaa na; tsaca lo ña'q ndi'í tsaca ñati, chaca lo ña'q ndi'í chaca ñati, tsa ña'q chacuayá' nu nda Ni ji'na.

<sup>8</sup> Nde laca cha' nu ta na' lo'o cu'mä nu bilya caja clyo'o mä, cuati jua'a lo'o ngu' tyala' na nu ndyanu ti'í ti: tso'o la caca ji'í mä si tyi'í mä ñi'ya nu ndi'í ti na!, nti' na!. <sup>9</sup> Sca ti si ná talo mä tyi'í mä jua'q ti, tso'o la si caja clyo'o mä li!, cha' ná tso'o si quiñu'ü ti' na cha' xcui' ndijña tyiquee na ji'í ñati nu caca clyo'o na.

<sup>10</sup> Nu cu'mä nu ndi'í lo'o clyo'o ma ni, ndi'ya cña ntsu'u cha' cua'ni mä; ni si'lí cuentya jna' ngulo na' cña re ji'í mä, ndi'ya cña nclyo

y cui' Ndyosi nu Xu'na na ji'í ma:  
 Ná xtyanu ti'í cu'ma ngu' cuna'a ji'í  
 clyo'o ma. <sup>11</sup> Si cua nguxtyanu ma  
 ji'í nu qui'yu, nga'a cha' tyanu ma  
 y cui' ti ma, sca ti si tyaja'a ma tyaa  
 ma lo'o clyo'o ma chaca quiya!. Lo'o  
 jua'a cu'ma ngu' qui'yu, ná ntsu'u  
 chacuayá! ji'í ma cha' culo'o ma ji'í  
 clyo'o ma.

<sup>12</sup> Nu juani ta na' sca cha' lo'o  
 cu'ma ngu' qui'yu tya'a ngusñi  
 na cha' ji'í Jesús, nu ntsu'u clyo'o  
 ma nu tya lyiji xñi cha' ji'í Jesús;  
 si tyaja'a bi' tyi'í bi' ñi'ya nu  
 ndi'í ti lo'o ma, tso'o li'. Ná ntsu'u  
 chacuayá! ji'í ma cha' culo'o ma ji'í  
 nu cuna'a bi' cha' tyaa ngu'. Na' laca  
 nu ngulo na' cña bi' ji'í ma; masi  
 ná ndu y cui' Ndyosi lo'o na', pana  
 sca ti cuayá! ndyu'u cha' bi!. <sup>13</sup> La  
 cui' ti cha' ta na' lo'o cu'ma ngu'  
 cuna'a tya'a na nu ntsu'u clyo'o ma  
 nu bilya xñi cha' ji'í Jesús, tya'a  
 cha' nu ngusñi ma: ná tso'o culo'o  
 ma ji'í nu qui'yu clyo'o ma si tya  
 ndi'í tso'o ti ngu' lo'o ma. <sup>14</sup> Ntucuá  
 y cui' Ndyosi ji'í cha' nu nchcui' ngu'  
 cuna'a bi' lo'o y cui' Ni cuentya ji'í  
 clyo'o ngu', tso'o cha' bi' cuentya  
 ji'í y cui' Ndyosi cha' clyo'o laca  
 ngu!. Lo'o jua'a nu ngu' cuna'a nu  
 tya lyiji xñi cha' ji'í Jesús, tya'a  
 cha' nu cua ngusñi clyo'o, ntucuá  
 y cui' Ndyosi ji'í cha' nu nchcui' nu  
 qui'yu bi' lo'o y cui' Ni cuentya ji'í  
 clyo'o ngu'; tso'o cha' bi' cuentya ji'í  
 Ni cha' clyo'o laca ngu!. Nga'a cha'  
 caca jua'a xqui'ya nu sube sñi' ma.  
 Nga'aa laca ngu' sube bi' ñi'ya nu  
 laca sñi' xa' ñati nu ná ndaquiya'  
 ji'í y cui' Ndyosi tsiya' ti, cha' cua  
 ngusñi Ni cuentya ji'í nu sube bi'  
 xqui'ya cu'ma. <sup>15</sup> Sca ti cha' ji'í ñati

nu ná ntaja'a xñi cha' ji'í Jesús  
 bi', si cua nti' ngu' xtyanu ngu' ji'í  
 clyo'o ngu', si lya' ti' ngu' ji'í clyo'o  
 ngu' cha' ngusñi clyo'o ngu' cha' ji'í  
 Jesús, li' ta ma chacuayá! cha' tyaa  
 ngu' nu ná ngusñi cha' ji'í Jesús  
 bi!. Nu ngu' tya'a na nu ngusñi cha'  
 ji'í Jesús, masi qui'yu, masi cuna'a,  
 cua ntsu'u chacuayá! ji'í ma cha'  
 xtyanu ma ji'í clyo'o ma, sca ti si  
 jua'a ti taca tyi'í ma tì ti chalyuu.  
 Cua nti' y cui' Ndyosi cha' tyi'í tso'o  
 na chalyuu. <sup>16</sup> Cu'ma ngu' cuna'a,  
 ná tyiquee' xñi clyo'o ma cha' ji'í  
 Jesús xqui'ya cu'ma cha' jlya ti' ma  
 ji'í Jesús; clyáa yu bi' ji'í nu xña'a li'!  
 La cui' jua'a cu'ma ngu' qui'yu, ná  
 tyiquee' xñi clyo'o ma cha' ji'í Jesús  
 xqui'ya cha' jlya ti' ma ji'í Jesús;  
 clyáa cho' ji'í nu cuxi li'.

### Ná ndulo tsa cha' ji'í y cui' Ndyosi na ca laca scaa na

<sup>17</sup> Nu lo'o tya lyiji cusubi y cui'  
 Ndyosi ji'na, tya li' cua laca nda Ni  
 ji'na ñi'ya nu tyi'í scaa na chalyuu.  
 Y cui' Ndyosi laca nu nda chalyuu  
 ji'na tya clyo, lo'o jua'a y cui' Ni laca  
 nu ngusubi ji'na cha' xñi na cha'  
 ji'í Ni juani. Tya la cui' chalyuu bi'  
 laca nu ntsu'u ji'na juani, la cui' ña'a  
 chalyuu nu ngujui ji'na tya clyo;  
 pana juani tyucui tyiquee na ndi'í  
 na chalyuu. La cui' ti cha' nchcui'  
 na' lo'o ngu' lcua ti quichí su ndi'í  
 ngu' nu ngusñi cha' ji'í Cristo.

<sup>18</sup> Ñi'ya nti' ngu' judío ni, lo'o  
 ngusñi ngu' cha' ji'í Jesús xqui'ya  
 cha' ngusubi Ni ji'í ngu', ná tso'o si  
 caca tyuju'u ti' ngu' cha' ngusi'yu  
 ñati quiji ngu' cha' laca ngu' judío;  
 ntsu'u cha' tyanu ngu' ñi'ya nu ña'a  
 ti ngu' lo'o ngua cuañi' ngu!. Ngu'

xa' nasiyuŋ ni, ná ntsu'u cha' ji*l̄i* ngu'  
cha' xi'yu quij̄i ngu' jua'a, nu lo'o  
xñi ngu' bi' cha' ji*l̄i* Jesús; ná ntsu'u  
cha' cua'ni ngu' ñi'yq nu ndu'ni ngu'  
judío, tyanu ngu' ñi'yq nu ndi*l̄i* ti  
ngu' li!. <sup>19</sup>Ná ndu'ni cha' cuentya  
ji*l̄i* y cui' Ndyosi, masi ngulacuq na  
jua'a, masi ná ngulacuq na jua'a; nu  
ndu'ni cha' cuentya ji*l̄i* y cui' Ndyosi  
laca cha' cua'ni na cña nu nclyo  
Ni ji'na. <sup>20</sup>Bi' cha' juani ña'a ti tyu  
nga'a cha' tyi*l̄i* na chalyuu, ñi'yq  
ndi*l̄i* ti na tyu lo'o ngusubi Ni ji'na  
cha' caca na ñati ji*l̄i*. <sup>21</sup>Ná ndu'ni  
cha' masi msu nu ngüi'yq ñati laca  
maq nu lo'o ngusubi Ni ji*l̄i* maq, pana  
tso'o laca si caja nu ta caya' cha'  
tyu'u maq laja ti. <sup>22</sup>Ñati nu jua'a  
tyu ntsu'u xu'na ngu' nu lo'o cua  
ngusubi y cui' Ndyosi ji*l̄i* ngu', juani  
ndi*l̄i* tso'o ti ngu' bi', xqui'ya cha'  
cua'ngusñi ngu' bi' cha' ji*l̄i* Jesús;  
masi ña'a ti tyu laca ngu' ñati ji*l̄i*  
xu'na ngu', taca taquiyq ngu' bi' ji*l̄i*  
cha' nu nchcui' y cui' Ndyosi juani.  
Lo'o jua'a nu ngu' msu nu ndi*l̄i* tso'o  
ti ni, lo'o cusubi Cristo ji*l̄i* ngu'  
bi', la cui' jua'a caca ngu' bi' msu  
ji*l̄i* y cui' Ndyosi. <sup>23</sup>Quiña'a tsa cha'  
tso'o ngua'ni y cui' Ndyosi cuentya  
ji'na, cha' ngulaá maq ji*l̄i* nu xñia'a;  
bi' cha' ná ta maq chacuayá' ji*l̄i* ñati  
chalyuu ti nu ntí' cua'a ji*l̄i* maq cha'  
ná tyi*l̄i* tso'o ti maq. <sup>24</sup>Cu'ma tya'a  
ngusñi na cha' ji*l̄i* Cristo, ndi*l̄i* yq  
clyacua ti' scaa maq: nga'a cha' tyi*l̄i*  
maq chalyuu ñi'yq nu ndi*l̄i* ti maq nu  
lo'o ngusubi Jesús ji*l̄i* maq tya clyo,  
ñia'a ti tyu xñi tso'o ti maq cha' ji*l̄i*  
y cui' Ndyosi.

<sup>25</sup>Bilya ta y cui' nu Xu'na na cha'  
lo'o na' ñi'yq cua'ni ñati nu ntucua  
y cui' ti, si caja clyo'o ngu', si ná

caja clyo'o ngu'; bi' cha' cuentya  
jna' ti, ta na' xi cha' lo'o maq. Taca  
xñi maq cha' jna', xqui'ya cha' lo'o  
na' ngua'ni tya'na ti' Ni 'na; bi'  
cha' ndyu'ni na' cña ji*l̄i* Ni. <sup>26</sup>Lye  
tsa laca chalyuu juani, ndyacua  
tsa cha' ti*l̄i* ji'na; bi' cha' tso'o la  
si tyanu na ñi'yq nu ndi*l̄i* ti na, ntí'  
na!. <sup>27</sup>Si ntsu'u clyo'o maq, tyi*l̄i* tso'o  
maq lo'o lacua, ná culo'o maq ji*l̄i*; si  
ndi*l̄i* maq y cui' ti maq, ná culana maq  
ji*l̄i* ñi'yq nu caca clyo'o maq, ntí' na'!  
<sup>28</sup>Pana la cui' ti cha', si'i qui'ya laca  
masi caja clyo'o maq; lo'o jua'a sca  
nu cuna'a nu bilya caja clyo'o, si'i  
qui'ya laca masi caja clyo'o bi!. Tsa  
bi' ti cha' ndube ti' na' ji*l̄i* maq, lcaa  
ñia'a cha' ti*l̄i* nu caca ji*l̄i* maq nde loo  
la su ndi*l̄i* maq chalyuu. Ná ntí' na'  
cha' quiña'a tsa cha' ti*l̄i* tyacua ji*l̄i*  
maq xqui'ya cha' ntsu'u clyo'o maq,  
xqui'ya cha' ndi*l̄i* sñi' maq li!.

<sup>29</sup>Cu'ma tya'a ngusñi na cha' ji*l̄i*  
Jesús, ndi*l̄i* yq laca cha' nu ta na' lo'o  
maq: Tya xti tya tyempo tya lijya  
ji'na chalyuu. Bi' cha' cua'ni yala  
maq su ndi*l̄i* maq chalyuu; masi ntsu'u  
clyo'o maq, si'i xcui' cha' ji*l̄i* clyo'o  
maq tyu'u tyiquee maq; <sup>30</sup>masi nxí'yq  
maq, ná ñacui' maq cha' xñi*l̄i* ti' maq;  
masi nxtyí' maq, ná ñacui' maq cha'  
chaa tsa ti' maq; masi cui'ya maq sca  
yu'ba, ná culacua ti' maq cha' tsa cu'  
ti na ji*l̄i* maq laca bi'; <sup>31</sup>masi ntsu'u  
tsa cha' tso'o ji*l̄i* maq nde chalyuu,  
ná culiji tsa maq tyempo ji*l̄i* maq  
xqui'ya cha' tso'o bi!. Cua lijya ti  
tye tyucui ñia'a chalyuu, lo'o jua'a  
lcaa na nu ntsu'u chalyuu nga'a cha'  
tye cha' bi!.

<sup>32</sup>Cua ntí' na' cha' ná caca xa' la  
cha' ji*l̄i* maq, cha' jua'a xqui'ya cha'  
bi' ná caca cua'ni tso'o maq cña.

Cu'ma ngu' qui'yu nu bilya caja clyo'o ma, taca cua'ni ma tsa lo ti cña ji'l y cui' Ndyosi li'; cua'ni ma ñi'ya nu nti' y cui' nu Xu'na na cha' cua'ni na li!. <sup>33</sup>Pana nu cu'ma nu ntsu'u clyo'o ma, cua ntsu'u tsa cña ji'l ma cha' caja ñi'ya nu tyiji y u'ji'l ma chalyuu, cha' cua'ni ma ñi'ya nu tso'o la nti' clyo'o ma. Tucua lo cha' ntsu'u tyiquee ma li!. <sup>34</sup>Lo'o jua'a cu'ma ngu' cuna'a nu ntucua y cui' ti, lo'o jua'a nu cuañi' nu bilya caja clyo'o, taca cua'ni ma tsa lo ti cña ji'l y cui' nu Xu'na na; jua'a caca ma ñati ji'l y cui' Ndyosi tyucui ña'a tsaca ma, tyucui tyiquee ma. Pana nu cu'ma nu cua ntsu'u clyo'o ma, cua ntsu'u tsa cha' ndube ti' ma cha' caja ñi'ya nu tyiji y u'ji'l ma chalyuu, cha' cua'ni ma ñi'ya nu tso'o la nti' clyo'o ma.

<sup>35</sup>Nti' tsa na' cha' xtyucua na' ji'l cu'ma, bi' cha' nda na' cha' bi' lo'o ma. Si'i na ndaca'a na' ji'l ma cha' ná caja clyo'o ma, cha' ntsu'u cha' cua'ni ma ñi'ya nu tso'o la cuentya ji'l sa scaa ma. Na cua nti' na' cha' tyucui tyiquee ma cua'ni ma cña ji'l y cui' Ndyosi, lo'o li' ná caja nu cua'ni ñu' tyucui nu cua ngulu'u Jesús ji'l ma.

<sup>36</sup>Tso'o si ta sti nu cuna'a cuañi' chacyayá' caja clyo'o sñi', si'i qui'ya laca bi'. Cua ndyalaa ti' cho', cua la cui' tyempo caja clyo'o. Nga'a cha' cua'ni sti nu cuna'a ñi'ya nu tso'o la nti' yu cuentya ji'l sñi'; ná ntsu'u qui'ya ji'l, masi caja clyo'o sñi!. <sup>37</sup>Pana la cui' ti tso'o cua'ni xa' la ngu' tya'a ma, nu tso'o la nti' masi ná caja clyo'o sñi' tsiya' ti. Ná tso'o si tatsaa ngu' ji'l sca ñati cha' ta ji'l sñi' cha' caja clyo'o lo'o sñi'

ngu!. Ntsu'u chacyayá' ji'l sca ñati cha' cua'ni ñi'ya nu tso'o la nti' yu cuentya ji'l sñi' yu. <sup>38</sup>Jua'a laca cha' cuentya ji'l nu cuna'a cuañi' tya'a ma; tso'o si ta ma ji'l sñi' ma cha' caja clyo'o lo'o xa' ñati, lo'o jua'a sca ti cuayá' tso'o ndu'ni ñati nu ná nda ji'l, nti' na!.

<sup>39</sup>Cu'ma ngu' cuna'a nu cua nguijui clyo'o ma, ná ntsu'u chacyayá' caja clyo'o lo'o chaca ñati laja lo'o tya lu'ú clyo'o ma. Sca ti si cua nguijui nu qui'yu ji'l ma, ca li' ntsu'u chacyayá' caja clyo'o ma chaca quiya!. Taca caja clyo'o ma li' chaca quiya' lo'o cua ña'a ca nu qui'yu nu nti' ma, sca ti si lo'o yu bi' laca ñati tya'a ngusñi na cha' ji'l Jesús. <sup>40</sup>Pana nti' na' cha' tso'o la tyu'u tyiquee ma si ná caja clyo'o ma, si tyanu ma y cui' ti ma. Jua'a nclyacua ti' na', cha' Xty'l y cui' Ndyosi nacui 'na cha' chcui' na' jua'a, nti' na!.

¿Ha cacu na sca na nu  
cua nscua slo jo'ó?

**8** Nde scua na' chaca cha' nu tsaa slo ma, cha' ca cuayá' ti' ma ni cha' ndyu'ni ma lo'o ndacu ma mstā nu cua ngusta ngu' slo jo'ó tya clyo. Ntsu'u cu'ma nu ñacui ma: "Cua jlo ti' ya, cua nda ya cuentya cha' ná ntsu'u cha' tacati ji'l jo'ó jua; taca cacu ya mstā bi'", ñacui ma. Chañi tsa cha' bi!. Pana tyixi cua'ni na lo'o tya'a ñati na nu lo'o chcui' na jua'a. Sca ti si ntsu'u tyiquee na ña'a na ji'l tya'a ñati na, si cube ti' na ji'l ngu' bi', ca li' taca xtyucua na ji'l ngu!. <sup>2</sup>Nu lo'o ndu'ni na lo'o ngu' cha' cua jlo ti' na sca cha', cha' cua laca ngua tsa'a na sca

cha', cha' tyixi nda na lo'o ngu' li'. Laca bi' ñi'yä si ná jlo ti' na tsiya' ti, si bilya ca tsa'a na tso'o ti sca cha' nu nga'a tsa cha' ca tsa'a na. <sup>3</sup>Pana si tso'o ntsu'u tyiquee na ña'a na ji'i y cui' Ndyosi, tyuloo Ni ji'na li', tyu'u cha' ji'i Ni lo'o na li'.

<sup>4</sup>Tso'o lacua. Ta na cha' lo'o tya'a na si tso'o cuentya ji'i y cui' Ndyosi cha' cacu na mst̄a nu cua ngusta ngu' slo jo'ó tya clyo. Cua jlo ti' na ñi'yä nu laca sca lcui' jo'ó, lcui' ti laca bi'. Ná tyaca' ña'a na sca na nu lu'ú, ñi'yä nu ña'a lcui' jo'ó bi'. Sca ti y cui' Ndyosi Sti na ntsu'u chalyuu. <sup>5</sup>Chañi cha' quiña'a tsa jo'ó ntsu'u chalyuu, lo'o jua'a nde cua ntsu'u xa' la jo'ó, ntucua bi' cuentya ji'i ñati chalyuu. Ndu'ni ngu' ji'i jo'ó bi', cha' laca bi' jo'ó cuentya ji'i ngu'; ndu'ni ngu' cha' laca bi' xu'na ngu'. <sup>6</sup>Pana nu ñati tya'a ntsu'u cha' ji'na lo'o Jesús, sca ti y cui' Ndyosi Sti na jlya ti' na ji'i tsiya' ti; la cui' ti jua'a sca ti y cui' Jesucristo nu Xu'na na ngusñi na cha' ji'i. Ngüiñá Ni tyucui ña'a chalyuu, xqui'ya Jesús ndya' lcaa lo na; cuentya ji'i y cui' Jesús laca lcaa lo na nu ntsu'u chalyuu, lo'o jua'a xqui'ya y cui' Jesús ndi'i na chalyuu.

<sup>7</sup>Pana ná lcaa ñati nchca cuayá' ti' cha' bi'. Ntsu'u ngu' tya'a ngusñi na cha' ji'i Jesús nu ná nchca cacu sca na nu cua nscua slo jo'ó tya clyo. Nu ngua tya sa'ni la, cua ngui'i tsa ngu' bi' ji'i jo'ó bi'; lo'o juani ña'a ti tya ntsu'u ti' ngu' bi' cha' na cacu jo'ó laca na nu cacu ngu' bi'. Bi' cha' ná ndalo ngu' bi' tsiya' ti cha' cacu ngu' cuaña' nu ngua msta bi'; cha' cuxi laca cha' bi' cuentya ji'i ngu' bi'. <sup>8</sup>Masi jlo ti' na cha' sca na cacu na

ni, si'i bi' laca nu ndu'ni cha' tso'o la na cuentya ji'i y cui' Ndyosi. Si'i na caca tso'o la na, masi cacu na ji'i; lo'o jua'a ná sca cha' caca ji'na, masi ná cacu na ji'i. <sup>9</sup>Bi' cha' cui'ya ma' cuentya ñi'yä cua'ní ma' slo ngu' nu tya nclyacua tsa ti' bi'. Ntsu'u chacuayá' ji'na cha' cacu na cua ña'a ca na tu'ni; pana ná tyiquee' tyu'utsu' ngu' bi' ji'i tyucuii liñi si ná tso'o ti cua'ní ma' slo ngu', si cacu ma' mst̄a nu nscua slo jo'ó tya clyo. <sup>10</sup>Ndi'ya cha' caca lo'o ñati nu tya quiña'a tsa nclyacua ti' ji'i na nu nscua slo jo'ó bi' li'. Nti' ngu' cha' cua jlo tso'o ti' ma' lcaa cha' ji'i Jesús. Nu lo'o ña'a ngu' ji'i ma' cha' nga'a ma' slo jo'ó, ndacu ma' na laca nu nscua slo jo'ó, lo'o ngu' cua'ní ngu' ñi'yä nu ndyu'ni ma' nti' ngu' li', masi cha' cuxi laca bi' cuentya ji'i ngu'. <sup>11</sup>Lo'o jua'a caca cuxi ji'i ngu' li', chcuna' tyucuii ji'i ngu' xqui'ya cu'ma' nu cua jlo ti' ma' cha' liñi ji'i y cui' Ndyosi. Tso'o la tyi'u ti' ma' cha' lo'o xqui'ya ngu' bi' ngujuii Cristo. <sup>12</sup>Cha' cuxi ndyu'ni ma' lo'o y cui' Cristo li', xqui'ya cha' ngual'ni ma' cha' cuxi bi' lo'o ngu' tya'a ngusñi ma' cha' ji'i Ni; na ndyu'ni ñu'u ma' ji'i y cui' ngu' li', xqui'ya cha' tya nclyacua tsa ti' ngu' bi'. Ná talo ngu' bi' si ña'a'ngu' cha' ndu'ni ma' jua'a. <sup>13</sup>Lo'o jua'a na', tso'o la masi ná cacu na' cuaña' nu cua nscua slo jo'ó, cha' jua'a ná cua'ní ngu' tya'a na' cha' cuxi xqui'ya na' li'. Ná nti' na' cha' tyu'utsu' ngu' tya'a na' ji'i tyucuii liñi.

**Ntsu'u chacuayá' ji'i Pablo, cha' y cui' Ndyosi laca nu cua nda cña ji'i yu**

**9** Cua ntsu'u chacuayá' 'na cha' cua'ní na' cua ña'a ca lo cha'.

Cua ngua'q loo y cui' Ndyosi 'na cha' cu'a ni na' cña ji'l Ni, nu lo'o na'q na' ji'l y cui' Jesús nu Xu'na na. Ngusñi mä cha' ji'l Jesús juani xqui'ya cha' ndu'ni na' cña ji'l Ni, <sup>2</sup>masi ntí' xa' ñati cha' si'l cña ji'l Ni laca na'; pana cu'mä ngu' Corinto cua nslo mä 'na, cha' cua nda na' cha' ji'l Jesús lo'o mä tya clyo. Chañi cha' bi!. Taca jlo ti' ngu' cha' jua'a laca cña nu ndyu'ni na', lo'o ña'aq ngu' ñi'ya ndyaca cha' bi' lo'o mä.

<sup>3</sup>Ndi'ya nxacui' na' cha' ji'l ngu' nu lo'o nchcui' chü' ti ngu' 'na: <sup>4</sup>Ntsu'u chacuayá' 'na cha' xñi na' xi na cacu na' lo'o na co'o na' caya' lo cña nu ndyu'ni na', ni na' ji'l ngu' bi!. <sup>5</sup>Lo'o jua'a taca caja clyo'o na' lo'o sca nu cuna'a nu tya'a ngusñi na' cha' ji'l Jesús, cha' tya'a lo'o na' ji'l tyucuii lcaa su ndya'a na' tyijyu', ni na' ji'l ngu' bi!. Jua'a ndu'ni tya'a ndya'a na' cña, masi tya'a y cui' nu Xu'na na, masi Pedro, ntsu'u clyo'o ngu' bi!. <sup>6</sup>Si'i sca ti na' lo'o Bernabé nu nga'a cha' cua'ni lye ya cña cha' caja na cacu ya, laja lo'o nclyu'u ya cha' ji'l y cui' Ndyosi ji'l ngu!. <sup>7</sup>¿Ha ná jlo ti' mä ñi'ya ndu'ni ñati chalyuu cha' tyiji yu'u ji'l ngu' chalyuu? Ñi'ya ntí' ngu' sendaru ni, ná ndya'a bi' cusüü laja ti, ntsu'u nu nda caya' ji'l ngu'. Lo'o jua'a ñati nu ntsu'u cña ne' quixi'l ni, ndyiji na cacu ngu' lo na nu ntyma'ngu'; nu ngu' nu ndya'a lo'o scü' ñati ni, ndyi'yu ngu' styi' nu ndyu'u ji'l scü' ngu'. Bi' cha' ntsu'u chacuayá' ji'l ya cha' caja na nu tyiji yu'u ji'l ya chalyuu. Jua'a ni na' ji'l ngu' bi!. <sup>8</sup>Nchcui' na' re ñi'ya nu laca cha' ji'l ñati chalyuu, ñi'ya nu ndyiji na ndacu ngu'; pana la cui' jua'a

nchcui' cha' nu nscua lo quityi ji'l y cui' Ndyosi, cha' jo'ó nu nguscua Moisés tya sa'ni. <sup>9</sup>Ndi'ya nchcui' lo quityi bi!: "Ná xca' mä tu'ba toro lo'o nxatá ni' nguata trigo cha' tyu'u si'yu bi!". Jua'a cha' nchcui' lo quityi bi!. Ni si'i cha' ji'l toro ti nchcui' y cui' Ndyosi, cha' tya'na ti' Ni ji'l ni' cha' caja xi tyempo cacu ni'; <sup>10</sup>lo'o cha' ji'l ya nchcui' Ni, ji'l cuare nu ndya'a ya tyijyu' cha' chcui' ya cha' ji'l y cui' Ndyosi lo'o ñati. Ñi'ya nu laca ji'l ngu' nu ncly'a yuu lo'o toro, ñi'ya nu laca ji'l ngu' nu ndu'ni clacua, jua'a laca ji'l ya; lo'o cuare ntsu'u chacuayá' ji'l ya cha' jña ya xi cha' tso'o nu ntsu'u ji'l ngu' nu lo'o cua ndye cña ji'l ya. <sup>11</sup>Nu cña nu ndyu'ni ya cuentya ji'l mä ni, si'i sca cña nu taca ña'a mä ji'l laca bi', ne' cresiya ji'l mä ndyaca cña bi'; pana taca tyi'u ti' mä ji'l ya, na laca nu lyiji ji'l ya cha' tyiji yu'u ji'l ya nde chalyuu. <sup>12</sup>Xa' la tya'a ndyu'ni ya cña ndyiji na laca nu lyiji ji'l ngu' nu lo'o nda mä xi xcaya' ngu' bi!. ¿Ha ná tso'o si la cui' ti cha' caja ji'l ya, ñi'ya nu ndyiji ji'l ngu' bi?

Tsa bi' ti cha', ná ndijña ya cha' tso'o bi' ji'l mä tsiya' ti. Ndalo tsa ya ji'l cua ña'a ca cha' ti'l nu ndyacua ji'l ya, cha' ná ntí' ya tsiya' ti tacu' ya ji'l cha' tso'o ji'l Cristo nu nchcui' ya lo'o mä, cha' ná cuna ñati ji'l cha' bi!. <sup>13</sup>Ná tyiquee' cua jlo ti' mä ñi'ya nu ndyaca ji'l nu laca cña ne' laa tlyu ji'l ngu' judío. ¿Ha si'i la cui' ti ne' laa bi' ndyiji na ndacu ngu' bi'? Ndyiji na cacu sti jo'ó ne' laa bi' nu tsa cu' ti nxñi msta' nu ndya'a lo'o ngu' ne' laa, cha' taqui lyiji ngu' ji'l lo mesa ji'l

ycui' Ndyosi; sa yu'be ti mst<sub>a</sub> bi'  
caja ji'l<sub>i</sub> sti jo'ó bi' cha' cazu ngu'.  
<sup>14</sup> Lo'o cuare, lo'o ncliji chalyuu ji'l<sub>i</sub>  
ya su ndya'a ya tyijyu' cha' nchcui'  
ya cha' tso'o nu ji'l<sub>i</sub> y cui' Ndyosi lo'o  
ñati, tso'o si ta ngu' xi na tyiji y u'  
ji'l<sub>i</sub> ya chalyuu. <sup>15</sup> Pana ná ngüijña  
na' na cazu na' ji'l<sub>i</sub> ngu' tsiya' ti lcaa  
se'i su ndya'a na'. La cui' jua'a ná  
nscua na' quityi re cha' jña na' na  
cazu na' ji'l<sub>i</sub> cu'ma, cha' ná xñi na'  
na nu ta ngu' na masi caja a y cui'  
na'; tso'o la ntí' na' cha' ndu'ni na'  
cña re jua'a ti, ná lo'o caya!.

<sup>16</sup> Ná tso'o si tyucuua ti' na' ji'l<sub>i</sub> ma  
xqui'ya cha' ndya'a na' nchcui' na'  
cha' tso'o nu ji'l<sub>i</sub> Jesús lo'o ñati, na  
cua ngua'a loo Ni 'na cha' cua'ni na'  
cña bi!. Tlyu tsa cha' ti'l caca 'na  
si ná chcui' na' cha' ji'l<sub>i</sub> Jesús lo'o  
ñati. <sup>17</sup> Nu lo'o cua'ni na' sca cña  
cuentya 'na ti, ndu' ti' na' cha' caja  
xcaya' na' li!. Pana xa' ña'a cña laca  
cña nu nda Ni 'na; na cua ndyanu  
cña bi' na cha' bi' ti cña cua'ni na',  
cha' cua ndatsaa Ni 'na cha' cua'ni  
na' ji'l<sub>i</sub>. Bi' cha' ndyu'ni na' cña bi!.  
<sup>18</sup> ¿Ha ná caja xcaya' na' li? Chañi  
cha' caja bi' 'na, pana xa' lo na  
laca bi' li'; laca cha' tso'o tsa ntsu'u  
tyiquee na' nu lo'o nchcui' na' cha'  
tso'o ji'l<sub>i</sub> Jesús lo'o ñati. Bi' cha'  
tso'o tsa ntí' na', masi ná nda ngu'  
xcaya' na!. Ná ntí' na' jña na' xcaya'  
na' ji'l<sub>i</sub> ma, masi ntsu'u chacuayá'  
cha' jña na' cha' bi' ji'l<sub>i</sub> ma, laja lo'o  
ndyu'ni na' cña ji'l<sub>i</sub> y cui' Ni.

<sup>19</sup> Ntsu'u chacuayá' cua'ni na' ni  
cña laca nu ntí' na' cua'ni na!. Ná  
tucui ndatsaa 'na cha' cua'ni na'  
cña ji'l<sub>i</sub> ngu' nquicha'; pana ntí' na'  
cha' quiña'a la ñati xñi ngu' cha' ji'l<sub>i</sub>  
Cristo, bi' cha' nda na' chacuayá' ji'l<sub>i</sub>

cua ña'a ca ngu' cha' tatsaa ngu' 'na.  
<sup>20</sup> Nu lo'o nga'a na' slo ngu' judío, li'  
ndyu'ni na' ñi'ya nu ndu'ni lcaa ngu'  
judío, cha' xñi la ngu' judío cha' ji'l<sub>i</sub>  
Cristo. Nchcui' na' cha' ji'l<sub>i</sub> Jesús  
lo'o ngu' bi', bi' cha' ñi'ya nu ndu'ni  
ngu' judío lo'o tya'a ngu', jua'a  
ndu'ni na' slo ngu', masi nga'aa  
ntsu'u cha' taquiya' na' ji'l<sub>i</sub> cha' cusu'  
ji'l<sub>i</sub> ngu' bi!, nu cña nu nguscua jyo'o  
Moisés lo quityi cha' cua'ni ngu' bi'  
tya sa'ní la. Pana laca cha' cua ntí'  
na' cha' quiña'a la ñati bi' xñi ngu'  
cha' ji'l<sub>i</sub> Cristo. <sup>21</sup> Ngu' xa' tsu' ni, ná  
nga'a cha' taquiya' ngu' ji'l<sub>i</sub> cha' nu  
laca ji'l<sub>i</sub> ngu' judío. Bi' cha' ñi'ya si  
laca na' ñati tya'a ngu', jua'a ndi'l<sub>i</sub>  
na' lo'o ngu' xa' tsu' li', cha' tso'o  
la xñi ngu' bi' cha' ji'l<sub>i</sub> Cristo. Laja  
li' ndaquiya' na' lcaa cha' nu nda  
y cui' Ndyosi Sti na lo'o na, cha'  
jua'a nga'a cha' caca si taquiya' na  
ji'l<sub>i</sub> Cristo. <sup>22</sup> Lo'o li', lo'o ndi'l<sub>i</sub> na'  
lo'o ngu' tya'a ngusñi na cha' ji'l<sub>i</sub>  
Jesús nu tya lyiji jlya tso'o ti' ngu'  
cha' ji'l<sub>i</sub> Jesús, ñi'ya si stu'ba ti cha'  
laca 'na lo'o ngu', jua'a ndi'l<sub>i</sub> na' lo'o  
ngu' li', cha' cuna la ngu' bi' cha'  
ji'l<sub>i</sub> Cristo. Lcua ti lo cña cua'ni na'  
cha' tyaja'a la ñati xñi ngu' cha' ji'l<sub>i</sub>  
Cristo. <sup>23</sup> Jua'a ndu'ni na' lcaa ti se'i  
su ndya'a na', cha' nchcui' na' lo'o  
ngu' cha' tso'o ji'l<sub>i</sub> Jesús. Cua ntí' na'  
cha' ñi'ya ndyaca tso'o ne' cresiya  
'na xqui'ya cha' bi', la cui' jua'a caca  
tso'o ne' cresiya ji'l<sub>i</sub> lcaa ñati.

<sup>24</sup> Ndi'ya laca cña nu nda Ni 'na,  
ñi'ya ndyaca lo'o cua'ni ngu' sca  
posta lo'o nxna ngu'. Tyuu tya'a  
ngu' xna ngu' stu'ba ti li', masi sca  
ti yu tyijiloo ji'l<sub>i</sub> ca ta'a ngu' su tye  
cha' bi!. La cui' jua'a caca lo'o na,  
nga'a cha' tsa cu' ti cua'ni na cña

ñia'a cuayá' nu tye chalyuu ji'na.  
**25** Lo'o cua xna ti ngu' sca posta ni, ná taquiya' ngu' ji'i sca cha' nu cua'a ji'i ngu' cha' ná xna tso'o ngu'; talo ngu' ñia'a cuayá' nu tyijiloo ngu' ji'i tya'a ngu', cha' cua'ni ngu' ngana. Su cua ndye, li' caja xi cha' tso'o ji'i ngu' nu ngua'ni ngana bi', masi xti ti tyempo talo cha' bi', pana xa' ñia'a cha' ndyaca lo'o na. Lye tsa ndyu'ni cña ti' na lcaa hora, ñia'a cuayá' ta Ni sca cha' tso'o ji'na, sca cha' nu ná nga'a cha' tye tsiya' ti. **26** Lo'o na', ñi'ya laca sca ñati' nu nxna posta, jua'a ndu'ni na'nde chalyuu; liñi tsa nxna na' ñia'a cuayá' tyalaa na' su ndye tyucuii. La cui' ñi'ya laca si nxu' tya'a na' lo'o ndacu' ti na', ná nducu' na' ndacu' na' lo cui' ti. **27** Nchcube' na' ji'i y cui' ca na', cha' talo chalyuu 'na, cha' ná xtyanu ti'i Ni 'na tsiya' ti. Quiña'a tsa cha' cua ngulu'u na' ji'i xa' ñati' cuentya ji'i y cui' Ni, lo'o jua'a ntsu'u cha' taquiya' y cui' na' ji'i cha' bi'.

Ná cua'ni tlyu na ji'i cua  
 ñia'a ca lcui jo'o

**10** Cu'ma tya'a ngusñi na cha' ji'i Jesús, tya nti' na' cach'a na' ji'i ma' chaca quiya' ñi'ya ngua ji'i jyo'o cusu' ji'na, nu lo'o nguta'a ngu' lo'o jyo'o Moisés nu ngua sa'ni. Ndacui sca coo nde cu'a su nguta'a ngu' bi', cha' ná ñia'a ngu' xña'a bi' ji'i ngu'. Tso'o ti nteje tacui ngu' bi' clabe lo hitya su naa Tyujo'o Nga'a, ngutu'u ngu' chaca tsu' li'. **2** Coo nu ndacui bi', lo'o jua'a hitya tyujo'o bi', bi' laca nu ngua'ni cha' ngusñi ngu' cha' ji'i Moisés; bi' cha' ngutu'u lca'a ngu' ji'i, ñi'ya laca cha' lo'o

tyucuatya na cuentya ji'i Jesús.

**3** Y cui' Ndyosi laca nu nda na ndyacu ca ta'a ngu' bi'; **4** la cui' jua'a ngujui na ndyi'o lcaa ngu' bi', cha' y cui' Ndyosi laca nu cua nda lcaa na bi' ji'i ngu'. Sca quee tlyu nu nga'a ca sii' cua'a, ca quiya' quee bi' ngutu'u hitya nu ndyi'o ngu'. Y cui' Ndyosi laca nu nda hitya nu ndyi'o ngu' bi', cha' masi tya li' nguta'a y cui' Cristo lo'o ngu' bi', nguna'asii Ni ji'i ngu' su nguta'a ngu'. **5** Masi jua'a ngua'ni y cui' Ndyosi, ná ntaja'a ngu' bi' taquiya' ngu' cha' ji'i Ni tsiya' ti. Bi' cha' ngua taja ti' Ni ji'i ngu' li', nguxtyanu ti'i Ni ji'i ngu'; ca lo natí' btyi bi' ngujuii ngu' li', ndyanu tyijya ngu' bi' to' tyucuii bi'.

**6** Lo'o jua'a na, taca tyl'u ti' na ñi'ya nu ngua'ni jyo'o cusu' bi' nu ngua sa'ni. Ná tso'o si xcui' na tyl'u tyiquee na ji'i cha' cuxi, cha' la cui' jua'a ngua'ni ngu' bi' tya li'. **7** La cui' ti ná tso'o cha' cua'ni tlyu na ji'i lcui' jo'ó, ñi'ya nu ngua'ni ngu' bi'. Ndi'ya nchcui' cha' nu nscua lo quityi cusu' cha' ji'i ñati' bi': "Tsa cu' ti ndya'a ngu' jii. Na ndi'i ti ngu' ndyacu ngu' ndyi'o ngu' lo'o tya'a ngu', li' ndatü ti ngu' cha' quijya ngu' lo'o tya'a ngu'", nacui' lo quityi bi'. **8** La cui' ti ná tso'o cha' cua'ni suba' na lo'o xa' cuna'a, ñi'ya nu ngua'ni ngu' bi' li'. ¿Ñi'ya ngua li'? Sca ti tsä ngujuii calaa ntucua sna mil tya'a ñati' bi' xqui'ya cha' cuxi bi'. **9** Jua'a ná tso'o cha' xtyí lo'o ti na ji'i y cui' Ndyosi nu Xu'na na, cha' quiña'a tsa cha' clyu ti' ngüi'ya Ni ji'na. Jua'a ngua'ni ngu' bi' nu ngua sa'ni, li' ngusu'ba Ni cuaña lijya cha' ndyujuii ní' ji'i ngu' bi'. **10** La cui' ti cha' ná ntsu'u cha' chcui' cuxi na

ji'í y cui' Ndyosi. Cua ntsu'u xi jyo'o cusu' bi' nu ngua'ni ngu' jua'a, lo'o li' ndye ngu' ndyujui Ni ji'í ngu' bi', cha' nda Ni sca xcā lijyā nu ndyujui ji'í ngu' bi'.

<sup>11</sup>Lcaa cha' tlyu bi' ngua ji'í jyo'o cusu' bi' nu ngua sa'ni, cha' caja ñi'yā tyi'u ti' xa' ñatí nde loo la na laca nu ngua ji'í jyo'o cusu' bi', ni cha' laca ngua ji'í ngu' bi' jua'a. Lo'o jua'a tya nscua cha' bi' lo quityi cha' cube ti' na ji'í cha' bi'. Cua ngulala ti tye chalyuu su ndi'í na juani; <sup>12</sup>bi' cha' tso'o si cube ti' mā cha' ná tyu'utsu' mā ji'í tyucuii nu liñi ca, si ntí' mā cha' tso'o ti tyi'í cresiya ji'í mā, cha' ná tyacua sca cha' cuxi ji'í mā tsiya' ti. <sup>13</sup>Lcaa quiya' lo'o tyacua sca cha' cuxi ji'í mā, ná cube ti' mā li', la cui' jua'a ndyaca ji'í cua ña'a ca ñatí chalyuu. Pana ná cube ti' mā, ña'a y cui' Ndyosi ji'na; lcaa cña nu nacui Ni cha' cua'ni Ni cuentya ji'na, ndu'ni Ni cña bi!. Ná ta Ni chacuayá' cha' tyijiloo sca cha' cuxi ji'í mā ña'a cuayá' nu nga'aa caca xtyanu mā ji'í; pana la cui' hora lo'o cua cñilo'o ti cha' cuxi bi' ji'í mā, li' xtyucua Ni ji'í mā cha' ná cua'ni mā ji'í, lo'o li' taca clyáá mā ji'í cha' cuxi bi'.

<sup>14</sup>Cu'mā tya'a tso'o na, ntsu'u tsa tyiquee na! ña'a na! ji'í mā, bi' cha' nchcui' tsa na! lo'o mā juani cha' ná cua'ni tlyu mā tsiya' ti ji'í lcui jo'ó ji'í ngu', nga'aa tsaa mā su ntucua bi!. <sup>15</sup>Nti' na! cha' nduna tso'o mā, cua laca nclyacua tso'o ti' mā nti' na!, bi' cha' nchcui' na! lo'o mā jua'a. Taca cui'ya ma cuentya cha' chañi laca cha' nu nda na! lo'o mā juani. <sup>16</sup>Lo'o ndyu'u ti'í na stu'ba

ti lo'o ngu' tya'a ngusñi na cha' ji'í Jesús ndyi'yu na, lo'o jua'a ndacu na li'; jua'a ndu'ni na xqui'ya cha' ngulacuá Jesús ji'í cha' bi' tya clyo. Bi' cha' clyo nda na tsa xlyá'be ji'í y cui' Ndyosi xqui'ya cña nu ngua'ni Jesús bi!. Lo'o ndyi'yu na vino bi', li' stu'ba ntsu'u cha' ji'na lo'o y cui' Jesús lo'o lcaa ngu' tya'a na, nu lo'o ntsu'u ti' na cha' cua ndyalu tañi y cui' Jesús lo'o ngujuii Ni lo crusi xqui'ya na. Lo'o ndacu na xlyá' bi', la cui' jua'a li', stu'ba ntsu'u cha' ji'na lo'o Jesús lo'o lcaa ngu' tya'a na, nu lo'o ntsu'u ti' na cha' nda Jesús ji'í tyucui ña'a y cui' ca cha' ngujuii Ni lo crusi xqui'ya na. <sup>17</sup>Sca ti ycu' xlyá' nscua lo mesa su ndacu na stu'ba ti; lo'o ndya'be xlyá' bi', li' ndyiji na cacu ca ta'a na, masi tyuu tsa tya'a na. Tsa tlyu ti ndi'í na cha' stu'ba ti laca na ñatí ji'í Jesús.

<sup>18</sup>Cui'ya mā xi cuentya ñi'yā nu ndu'ni ngu' judío. Ndya'a lo'o ngu' ji'í mstā cha' sta ngu' ji'í lo mesa su ndu'ni tlyu ngu' ji'í y cui' Ndyosi. Lo'o li' ntsu'u nu laca cña ne' laa bi', nu ndacu na nu ngua mstā bi!. Ntsu'u cha' ji'í nu ndyacu mstā bi' lo'o y cui' Ndyosi, cha' xqui'ya Ni ntucua mesa bi!. <sup>19</sup>Xa' ña'a ndu'ni ngu' xa' tsu' lo'o lcui jo'ó ji'í ngu'. Lo'o ngu' bi' nsta ngu' cuaña' lo mesa cha' caca mstā ji'í jo'ó ji'í ngu'. ¿Ha tso'o la chacuayá' ntsu'u ji'í lcui jo'ó bi' lacua? Ná ntsu'u cha' ji'í bi' tsiya' ti. Stu'ba ti ña'a cuaña' mstā bi' lo'o xa' la cuaña!. <sup>20</sup>Ndi'ya laca cha' lo'o ndu'ni tlyu ngu' ji'í jo'ó bi!. Si'i ji'í y cui' Ndyosi ndu'ni tlyu ngu' bi', ji'í tyuu lo cui'í xña'a ndu'ni tlyu ngu' lo'o ndu'ni ngu' jua'a. Lo'o cu'mā ni, ná tso'o cua'ni tya'a mā

lo'o cui'í xña'a bi!. <sup>21</sup>Ná tso'o co'o mä cuentya ji'í cui'í xña'a bi!, lo'o li' co'o mä na nu cua nda Jesús nu Xu'na na cha' co'o na. Ná tso'o tsiya' ti cha' bi'; ni ná tso'o cacu mä cuentya ji'í cui'í xña'a bi!, li' nde loo la cacu mä cuentya ji'í Jesús nu Xu'na na. <sup>22</sup>¿Ha nti' na cha' ca chii ti' y cui' Ndyosi nu Xu'na na ña'a Ni ji'na? ¿Ha nchca la ji'na que y cui' Ndyosi lacua, nti' na?

**Cube ti' na ji'í xa' ñati, si'i xcui'  
cha' ji'í y cui' ca na cube ti' na**

<sup>23</sup>Chañi tsa cha' nu nchcui' ñati: "Ntsu'u chacuayá' cua'ni na cua ña'a ca cha' nu nti' ti na cua'ni na", nacui' ngu!. Pana ntsu'u xi cha' nu ndu'ni na nu ná taca xtyucua ji'na tsiya' ti. Chañi cha' taca cua'ni na ñi'yá nu nti' ti na, pana si'i lcaa cha' bi' ndu'ni cha' xñi tso'o na cha' ji'í y cui' Ndyosi. <sup>24</sup>Nga'a cha' culacua ti' na ñi'yá nu caca tso'o la cha' ji'í xa' ñati, si'i xcui' na cuentya ji'na ti culacua ti' na.

<sup>25</sup>Taca cacu mä lcaa na ndacu nu nchca caya' ni'í lcaya'; ná sca culacua ti' mä na ca laca bi', si tso'o, si ná tso'o laca bi' cuentya ji'í mä. <sup>26</sup>Y cui' Ndyosi Sti na ca ji'í tyucui ña'a chalyuu, lo'o jua'a la cui' Ni ngüiñá Ni lcaa lo na nu ntsu'u chalyuu.

<sup>27</sup>Ná cube ti' mä si chcui' sca ñati lo'o mä cha' cacu mä xi slo ngu!, masi sca ñati nu ná ntsu'u cha' ji'í lo'o y cui' Ndyosi laca bi'. Tso'o si tsaa mä slo ngu' bi' si nti' mä lacua. Lo'o li' cacu mä ji'í na laca nu ta ngu' ji'í mä; ná ntsu'u cha' cube ti' mä ji'í na bi', si tso'o, si ná tso'o laca bi' cuentya ji'í mä. <sup>28</sup>Sca ti

si cacha' sca ñati ty'a ndyacu mä cha' mstä nu nscua slo jo'ó laca nu cuaña' nu ndyacu mä bi', li' ná tso'o cha' cacu mä ji'í. Tso'o la si cui'ya ngu' bi' cuentya cha' cuxi laca na bi' cuentya ji'í mä, cha' caca jlo ti' ngu' cha' ná ntsu'u cha' cacu mä na bi' lo'o ngusñi mä cha' ji'í Jesús. <sup>29</sup>Cu'mä cua jlo ti' mä cha' bi!. Chaca yu bi' ty'a lyiji caca cuayá' tso'o ti' yu, bi' cha' ná nti' na cha' tyu'utsu' yu ji'í tyucui liñi si ña'a yu cha' ndyacu mä na bi!.

Ná tyiquee' nacui' mä 'na li': "¿Ni cha' laca xcui' cuentya ji'í xa' ñati culacua ti' na'? Ntsu'u chacuayá' cua'ni na' ñi'yá nu nti' na' cua'ni na!. <sup>30</sup>Si nda tsa na' xlyabe ji'í y cui' Ndyosi cuentya ji'í na ndacu na', ¿ni cha' laca chcui' ñati cha' cuxi 'na lo'o ndacu na' ji'í lacua?" nacui' mä 'na. <sup>31</sup>Tso'o lacua masi cacu mä, masi co'o mä, masi cua'ni mä lcaa ti lo cña nu ndyu'ni mä, pana tyi' u ti' mä ji'í y cui' Ndyosi laja lo'o cua'ni mä lcaa cña bi', cha' caca cuayá' ti' ngu' li' cha' tso'o tsa laca cha' ji'í y cui' Ndyosi, la cui' cha' nu cua ngusñi mä. <sup>32</sup>Ná ta mä chacuayá' tyu'utsu' ni tsaca ngu' ji'í tyucui liñi ji'í Cristo; ni ngu' judío, ni ngu' xa' tsu' nu si'i ngu' judío laca, ni tsaca ñati ty'a ngusñi mä cha' ji'í y cui' Ndyosi, ná tso'o tsiya' ti si tyú ngu' ya' nu xña'a. <sup>33</sup>Lcaa su ndyu'ni na' cña ndube ti' na' ji'í xa' ñati, si caca tso'o cresiya ji'í ngu' lo'o cua'ni na' cña bi!. Si'i na tyacua cha' tso'o ji'í y cui' ca na', nti' na' cha' caca tso'o cresiya ji'í cua ña'a ca ñati, cha' caja ñi'yá clyáa ngu' ji'í nu cuxi li'.

**11 Bi' cha' cui'ya tso'o mä  
cuentya ña'a cña nu ndu'ni**

na', lo'o la cui' jua'a cua'ni mā li',  
cha' ñi'ya laca cña nu ngua'ni  
Cristo, jua'a laca cña nu ndu'ni na'.

**Ñi'ya cua'ni nu ngu' cuna'a lo'o  
ndyu'u ti'i ngu' lo'o na**

**2** Cu'ma ty'a ngusñi na cha' ji'i  
Cristo, tso'o tsa ntsu'u tyiquee na'  
ñā'aa ji'i ma, cha' xcui' ndyi'u ti'  
ma 'na, lo'o jua'a ndu'ni mā lcaa lo  
cha' nu ngulu'u na' ji'i ma. **3** Ndi'ya  
nti' na' cha' caca cuayá' ti' ma:  
Ycui' Ndyosi laca loo ji'i Cristo, lo'o  
jua'a Cristo laca loo ji'i lcaa ñati; la  
cui' jua'a nu qui'yu laca loo ji'i nu  
cuna'a. **4** Bi' cha' ná tyucua smalyu  
scua' que ngu' qui'yu ne' laa su  
ndyu'u ti'i ma; masi chcui' yu  
lo'o ycui' Ndyosi, masi cacha' yu  
sca cha' ji'i Ni ji'i ñati, ná tyucua  
smalyu hique yu. Loo laca Cristo  
ji'i yu, bi' cha' ná cua'ni tyucuaa  
ti' yu ji'i Ni ñi'ya si tyucua smalyu  
hique yu. **5-6** Pana nu ngu' cuna'a  
ni, tso'o si sta ngu' payu hique ngu'  
lo'o ndyu'u ti'i lcaa ngu' ne' laa;  
masi chcui' ngu' lo'o ycui' Ndyosi,  
masi cacha' ngu' sca cha' ji'i ycui'  
Ndyosi ji'i ñati, sta ngu' payu hique  
ngu', cha' ná cua'ni tyucuaa ti'  
ngu' cuna'a ji'i clyo'o ngu' ca su  
ndyu'u ti'i ngu' li', cha' loo la laca  
nu qui'yu ji'i nu cuna'a. Nclyá cu'ma  
quicha' hique nu cuna'a nu ngua  
sa'a ji'i ngu', cha' ca tyuju'u ti'; la  
cui' jua'a stu'ba ti laca nu cuna'a nu  
ná sta payu hique ne' laa. Bi' cha'  
cu'ma ngu' cuna'a, si ná nti' mā  
cua'ni tyucuaa ti' ma ji'i nu ngu'  
qui'yu su ndyu'u ti'i ma lo'o ngu',  
tso'o la si tacu' ma hique ma li'; ná  
ntsu'u cha' ca tyuju'u ti' ma li'. **7** Ná  
ntsu'u cha' tacu' ngu' qui'yu hique

ngu', cha' ycui' Ndyosi ngüiñá ji'i  
sca nu qui'yu tya clyo; ñi'ya nu  
ñā'a ycui' Ni, jua'a ñā'a ngüiñá Ni  
ji'i nu qui'yu bi'. Pana xa' cha' laca  
ji'i nu cuna'a, tso'o tsa ñā'a nu  
cuna'a xqui'ya nu qui'yu. **8** Clyo  
ngüiñá ycui' Ndyosi ji'i nu qui'yu,  
tiya' la li' ngüiñá Ni ji'i nu cuna'a.  
Tyijya sii' nu qui'yu ngulo Ni cha'  
ngüiñá Ni ji'i nu cuna'a, si'i tyijya  
nu cuna'a ngulo ycui' Ndyosi lo'o  
ndya' nu qui'yu; **9** bi' cha' xqui'ya  
nu qui'yu ndya' nu cuna'a nu ngua  
clyo, si'i xqui'ya nu cuna'a ndya'  
nu qui'yu. **10** Tso'o la tyacu' hique  
nu cuna'a lacua, cha' caca cuayá'  
ti' ngu' cha' ntsu'u nu laca loo ji'i  
ngu'. Hasta nu xcā ji'i ycui' Ndyosi  
nde cuā nu ndya'a lo yuu su ndyu'u  
ti'i ma, lo'o bi' caca cuayá' ti' cha'  
bi' li', lo'o ñā'a ngu' ji'i ngu' cuna'a.  
**11** Pana juani stu'ba tí ngusñi na  
cha' ji'i Jesús, masi qui'yu na, masi  
cuna'a na. Ná caja ñi'ya tyi'i nu  
qui'yu chalyuu si ná lo'o nu cuna'a;  
jua'a nu cuna'a ni, ná caja ñi'ya  
tyi'i chalyuu si ná lo'o nu qui'yu.  
**12** Chañi cha' xqui'ya nu qui'yu ndya'  
nu cuna'a tya clyo, pana la cui' jua'a  
chañi cha' nu cuna'a laca nu ndu'ni  
calá ji'i nu qui'yu juani; lo'o jua'a  
ycui' Ndyosi laca nu ndu'ni cha'  
tyu'ú tyucuaa lo ngu' bi' chalyuu.  
**13** Ycui' ca mā cacha' liñi ma 'na  
si tso'o nti' mā cha' chcui' sca nu  
cuna'a lo'o ycui' Ndyosi lo'o ntucua  
yaala ti hique nu cuna'a bi'. **14** Nu na  
ñati chalyuu na, cua jlo ti' na ñi'ya  
ñā'a quicha' hique na. Jua'a laca  
cha' ji'na, ntyuju'u tsa ti' na si tonu  
tsa quicha' hique nu qui'yu. **15** Si'i  
jua'a nti' na lo'o nu cuna'a, tso'o  
tsa nti' na si tyucui quicha' hique

nu cuna'a. Cua'nijo'o quicha' hique ngu' ji'i ngu', cha' ná ca tyuju'u ti' ngu'. <sup>16</sup> Si chcui' cuxi ngu' xqui'ya cha' ndyacu' hique ngu', tso'o si caca cuayá' ti' ngu' bi', cha' sca ti cuayá' ndu'ni ya ñi'yä nu ndu'ni lcaa ñati ji'i Jesucristo lcua ti quichi tyi ngu'.

**Cha' cuxi nu ndyaca nu lo'o  
ndyacu ngu' sii nu ngulu'u  
Jesús ji'na cha' cua'ni na**

<sup>17</sup> Chaca cha' nscua na' re, cha' caca cuayá' ti' ma cha' ná ndiya ti' na' cña nu ndyu'ni ma lo'o ndyu'u ti'i ma cha' cacu ma sii nu ngulu'u Jesús ji'na cha' cua'ni na. Cua nscua cha' caca tso'o cresiya ji'i ma li', nu lo'o cacu ma sii bi'; pana xa' ña'a ndyu'ni bi' lo'o ma, ndyu'ni ñu'bi' ji'i cresiya ji'i ma juani. <sup>18</sup> Nacui ngu' cha' ná tso'o ndu'ni ma su ndyu'u ti'i ma cha' cacu ma sii bi'. Xi xa' ca ña'a ndu'ni sa scaa ma, nacui ngu'. Cua jlo ti' na' cha' la cui' jua'a ndyaca lo'o cu'ma si nti!. <sup>19</sup> Si jua'a ná stu'ba ntsu'u cha' ji'i ma lo'o tya'a ma, chañi tiya' la li' taca ca cuayá' ti' na tilaca nu chañi ca ndaquiya' cha' ji'i Jesús. <sup>20</sup> Pana ná tso'o cha' nga'aa ndu'ni ma sii ñi'ya tya'a sii nu ngulu'u y cui' Jesús ji'na, cha' cua'ni na nu lo'o ndyu'u ti'i ma lo'o tya'a ma li'. <sup>21</sup> Lo'o ndyalaa hora cacu ma, li' yala ti ndacu ma sii ji'i y cui' ti ma, ná nda ma tyempo tsiya' ti cacu xa' la tya'a ma; bi' cha' ntsu'u ngu' tya'a ma nu ná ndyiji cacu tso'o, lo'o jua'a ntsu'u xa' la ngu' nu hasta nchca cu'bí ngu', cha' quiña'a tsa na ngusñi ngu' ndyi'o ngu'. <sup>22</sup> Taca cacu ma co'o ma to' tyi ma si ntyute' tsa ma. Pana ñi'ya

nu ndu'ni ma juani, na ndu'ni ñu' u ma ji'i tya'a ndi'i ma, tya'a ngusñi ma cha' ji'i y cui' Ndyosi, ña'a cuayá' nda ma cha' tyuju'u ti' ji'i ngu' ti'i tya'a ngusñi ma cha' ji'i Jesús. Ná tyiquee' cua ngua cuayá' ti' ma na laca nu nti' na' chcui' lo'o ma juani, cha' nga'aa ntsu'u cha' tso'o nu caca chcui' lo'o ma tsiya' ti cuentya ji'i cha' bi'.

**Sii nu ngulu'u Jesús nu  
Xu'na na cha' cacu na**

<sup>23</sup> Ndi'ya cha' nclyu'u na' ji'i ma, la cui' cha' nu ndyuna na' lo'o nchcui' ñati nu ngua tsa'a ji'i y cui' nu Xu'na na tya clyo: La cui' talya nu lo'o ndyujui' ngu' cresiya ji'i Jesús, laja lo'o tya ndi'i ñati bi' lo'o Jesús, li' ndaya' Jesús ji'i xlyá, <sup>24</sup> ndya yu xlyá'be ji'i y cui' Ndyosi Sti na, lo'o li' ngusa'be yu xlyá bi'; li' nacui Jesús ji'i tya'a ndya'a yu: "Jacu ma xlyá re; ñi'ya nti' cuaña' na', jua'a nti' xlyá re. Cuentya ji'i ma laca cha' nu chcube' na' lo crusí, bi' cha' tyi'u ti' ma 'na lo'o cacu ma xlyá re", nacui Jesús ji'i ngu' bi!. <sup>25</sup> Tiya' la li' lo'o cua ndye ngua'ni ngu' sii, li' ndaya' Jesús ji'i vaso; ndi'ya nacui yu ji'i ngu' li': "Lo'o co'o ma na nu ntsu'u ne' vaso re, li' tyi'u ti' ma cha' tyalú tañi na' xqui'ya qui'ya nu ntsu'u ji'i lcaa ñati, cha' jua'a quiñi cha' ji'i y cui' Ndyosi Sti na' lo'o ngu'. Lo'o co'o ma na re, tyi'u ti' ma 'na li'", nacui Jesús ji'i ngu'. <sup>26</sup> Bi' cha' lcaa quiya' lo'o cacu ma xlyá bi', lo'o co'o ma na nu ntsu'u ne' vaso bi', ña'a cuayá' nu caa Jesús chaca quiya', liñi culu'u ma ji'i ñati cha' ngujuii Jesús lo crusí xqui'ya na.

**Ñi'ya nu nga'a cha' cacu na sii bi'**

**27** Ndi'ya ndyaca li': ntsu'u qui'ya ji'na lo'o y cui' Ndyosi, si ná tyucui tyiquee na cacu na co'o na sii ji'i y cui' Ni; na ndu'ni cuxi na ji'i y cui' nu Xu'na na li', cha' ná ndyi'u tso'o ti' na cha' nda Jesús ji'i tyucui ña'a y cui' ca yu ngujui'i ca'a ngu' ji'i yu lo crusi, cuati ndyalú tañi yu lo crusi lo'o ngujuii yu jua'a xqui'ya na. **28** Bi' cha' ntsu'u cha' culacua tso'o ti' na lo'o cacu na sii bi'; li' tyucui tyiquee na cacu na xlyá bi', co'o na na nu ntsu'u ne' vaso bi'.

**29** Si ná culacua tso'o ti' na ni cha' laca nu ndacu na ji'i, ni cha' laca nu ndyi'yu na ji'i, li' ntsu'u qui'ya ji'na lo'o y cui' Ndyosi, cha' ná ndyi'u ti' na ji'i y cui' Jesús, lo'o jua'a ná ntsu'u ti' na ji'i ty'a na nu stu'ba ndyu'ni tlyu na ji'i Ni. **30** Bi' cha' quiña'a tsa cu'maq nchca quicha ma, lo'o jua'a nchca ñiu'u ti' ma, lo'o jua'a ntsu'u cu'maq nu ndyijii tsia' ti'; **31** pana si culacua tso'o ti' na ty a clyo lo'o cacu na sii bi', ná ntsu'u cha' ca tyala Ni ji'na jua'a li'.

**32** Nchca tyala Ni ji'na juani, lo'o jua'a nchcube' Ni ji'na xqui'ya cha' cuxi nu ndyu'ni na, cha' tiya' la lo'o cua ndye chalyuu ná tsaa na ca bilyaa lo'o ñati' nu ná ndaquiya' ji'i Ni tsia' ti.

**33** Cu'maq ty'a ngusñi na cha' ji'i Jesús, tyi'u ti' ma cha' bi' lo'o tyu'u ti'i ma cha' cua'ni ma sii bi'; jatya ma xi ji'i ty'a ma cha' stu'ba ti xana cacu ma lo'o lcaa ty'a ma.

**34** Si ntsu'u ma nu ntyute' ma, jacu ma tyaja to' tyi ti ma clyo. Lo'o li' nga'aa cua'ni cuxi ma lo'o tyu'u ti'i ma, li' ná ntsu'u cha' caca tyala Ni

ji'i ma. Lo'o caa na', taca quiñi nu xa' la cha' bi' ji'na lo'o cu'maq li'.

**Cña nu ndu'ni Xtyi'i y cui' Ndyosi cha' caca cua'ni sa scaa na**

**12** Cu'maq ty'a ngusñi na cha' ji'i Jesús, ntsu'u sca cha' nu ntí' na' cha' caca cuayá' ti' ma cuentya ji'i cña nu caca ji'i sa scaa na xqui'ya Xtyi'i y cui' Ndyosi.

**2** Cua jlo ti' ma ñi'ya nu ngua'ni ma ty'a sa'ni la, nu lo'o bilya cuna ma cha' ji'i Jesús; na nguñilo'o lcui jo'ó ji'i ma, jo'ó nu cu'u ti, cha' jlyá ti' ma lcua ti lo cha' nu ntsu'u ji'i jo'ó bi'. **3** Bi' cha' ntí' tsa na' cha' caca cuayá' ti' ma cha' re. Si'i Xtyi'i y cui' Ndyosi ndu'ni cha' ñacui'ngu': "Cuiñaja laca nu Jesús bi'". Ná taca ñacui'ngu' jua'a xqui'ya Xtyi'i y cui' Ndyosi. Lo'o ñacui'ngu': "Xu'na na laca Jesús", Xtyi'i y cui' Ndyosi laca nu ndu'ni cha' ñacui'ngu' jua'a li'.

**4** Tyuu lo cha' nda y cui' Ndyosi ji'na cha' caca cua'ni na sca cña ji'i Ni, pana sca ti Xtyi'i y cui' Ndyosi ndu'ni cha' taca cua'ni na cña bi'.

**5** Lo'o jua'a xa' ña'a cña ndyu'ni sa scaa na, pana cuentya ji'i y cui' Ndyosi ndyu'ni lcaa na cña bi'.

**6** Masi ná stu'ba ndyu'ni lcaa na, pana sca ti y cui' Ndyosi ndu'ni cha' taca cua'ni na cña bi', ca ta'a na. **7** Ndu'ni Xtyi'i y cui' Ndyosi lo'o na cha' taca cua'ni lcaa na sca cña cuentya ji'i y cui' Ni, ca ta'a na nu ntsu'u cha' ji'na lo'o Jesús; bi' laca sca lo cña nu xtyucua ji'i ca ta'a na, lo'o jua'a xqui'ya cha' bi' cua jlo ti' na cha' cua ntsu'u Xtyi'i y cui' Ndyosi ne' cresiya ji'na. **8** Ndi'ya laca cña nu taca cua'ni na xqui'ya Xtyi'i y cui' Ndyosi: ntsu'u ngu' nu

ndacha' liñi ñi'yá nu ngua ji'i Jesús; lo'o jua'a ntsu'u ngu' nu tso'o tsa nclyu'u tyucuii cha' xñi na cha' ji'i y cui' Ndyosi; <sup>9</sup>lo'o jua'a ntsu'u ngu' nu tso'o tsa jlya ti' ji'i y cui' Ndyosi; lo'o jua'a ntsu'u ngu' nu nchca ji'i cua'ni cha' tyaca tso'o nu quicha chacuayá' ji'i Jesús; <sup>10</sup>lo'o jua'a ntsu'u ngu' nu nchca ji'i ndu'ni xa' la cha' tlyu chacuayá' ji'i y cui' Ndyosi, cña nu ná nchca cua'ni ñatí nquicha'; cuati ntsu'u xa' la ngu' nu nchca ji'i ndacha' ji'i ñatí sca cha' nu nda y cui' Ndyosi lo'o ngu' bi'; cuati jua'a ntsu'u ngu' nu nchca tii ni cña ndu'ni sa scaa ngu', si cuentya ji'i Xtyi'i y cui' Ndyosi ndu'ni ngu' cña, si si'i cuentya ji'i y cui' Ndyosi ndu'ni ngu' cña; lo'o jua'a ntsu'u ngu' nu nchca ji'i nchcui' cha'cña ji'i xa' la ñatí; jua'a tya ntsu'u xa' la ngu' nu nchca ji'i xtyacui cha' bi', cha' caca cuayá' ti' lcaa ñatí ni cha' nda ngu' bi' li'. <sup>11</sup>Sca ti Xtyi'i y cui' Ndyosi ndu'ni cha' nchca ji'i ñatí cua'ni lcaa cña bi'; bi' laca nu nda sca lo cña cua'ni sa scaa na, ñi'yá nu ntsu'u tyiquee Ni cha' caca ji'nna.

### Sca ti ñatí laca na lo'o lcaa ñatí tya'a ngusñi na cha' ji'i Jesús

<sup>12</sup>Nu y cui' na ni, sca ti ñatí laca sca na, masi tyuu tsa tya'a tyijya ntsu'u laja cuaña' scaa na. La cui' jua'a laca lo'o ña'a taju tya'a ngusñi na cha' ji'i Cristo; sca ti taju ñatí laca na, masi xa' ca ña'a ndu'ni sa scaa na. <sup>13</sup>Ca ta'a na, masi ngu' judío, masi ngu' xa' tsu' laca na, masi msu nu ngüi'ya ñati, masi msu nu ndi'i tso'o ti laca na, na cua ntuyuatuña na chacuayá' ji'i Xtyi'i

y cui' Ndyosi; cua ndyanu Xtyi'i y cui' Ndyosi bi' ne' cresiya ji'i sa scaa na, cha' stu'ba ntsu'u tyiquee na lo'o lcua ti tya'a ñatí nu ngusñi cha' ji'i Cristo.

<sup>14</sup>Tyuu tsa tya'a tyijya ntsu'u laja cuaña' na nu nxtyucua ji'na nu lo'o ndyu'ni na cña nde chalyuu, si'i sca ti tyijya nu ndulo la ji'na. <sup>15</sup>Si ndi'yá chcu'i quiya' na lo'o na: "Si'i ya' nu'u laca na', bi' cha' ná ntsu'u cha' jna' lo'o nu'u", ñacui bi!. ¿Ñi'yá ñacui ta na? Pana ná nchca xuu bi!, ca ña'a ngalya bi' ji'i tyucui ña'a na. <sup>16</sup>Lo'o li' si ndi'yá ñacui jyaca na ji'na: "Si'i cloo nu'u laca na', bi' cha' ná ntsu'u cha' jna' lo'o nu'u", ñacui bi!. ¿Ñi'yá ñacui ta na? Pana ná nchca xuu bi', na ca ña'a ngalya bi' ji'i tyucui ña'a na. <sup>17</sup>Ná ntsu'u su cuna na li', si xcui' cloo na laca tyucui ña'a na. ¿Ñi'yá caca cui' na sca na si xcui' jyaca na laca tyucui ña'a na? <sup>18</sup>Na cua ngusta se'i ti y cui' Ndyosi scaa tyijya laja cuaña' na, cha' ñi'yá nu ndiya ti' Ni, jua'a ngüiñá Ni ji'na. <sup>19</sup>Ná laca na sca ñatí si sa yu'be ti na; <sup>20</sup>pana jua'a laca cha' ji'na cha' sca ti ñatí laca sca na, masi tyuu tsa tya'a tyijya ntsu'u laja cuaña' na.

<sup>21</sup>Ná ca ñacui' cloo na ji'i ya' na: "Ná cua'nijo'o nu'u 'na". Lo'o jua'a ná ca ñacui' scua' hique na ji'i quiya' na: "Ná ntsu'u su cua'nijo'o nu'u 'na". <sup>22</sup>Masi nti' na cha' xti la cña ndu'ni sca lo tyijya na, bi' laca nu lye la ndulo ji'na; <sup>23</sup>lo'o jua'a lacu' na ste' cha' nti' na cha' ná tso'o ña'a xa' la se'i laja cuaña' na. Sca se'i su tacati ji'na, nu ntyuju'u ti' na si ña'a ngu' ji'i, lcaa hora ndyacu' late' lo se'i bi'; <sup>24</sup>pana xa' la se'i laja cuaña' na, nda na chacuayá' masi

ná tacu' late' lo bi'. Jua'a ngüiñá y cui' Ndyosi ji'í tyucui ña'a na, cha' la cui' se'í laja cuaña' na nu ná ña'a ngu' ji'í, bi' laca nu tacati la cuentya ji'na. <sup>25</sup>Pana stu'ba ti ndu'ni lcaa tyijyá laja cuaña' na cña, stu'ba ti cha' ji'í sca tyijyá na su ngalya lo'o xi xa' la tyijyá na. <sup>26</sup>Lo'o quicha xi sca tyijyá na, tyucui ña'a na ti'lí li'; lo'o ndaca'a na ji'í sca tyijyá na, tyucui ña'a na tso'o nti' na li'. (La cui' jua'a laca ma, tyucui ña'a tsaca taju cu'ma nu cua ngusñi cha' ji'í Cristo).

<sup>27</sup>Ca ta'a cu'ma lacua, stu'ba cha' ji'í ma lo'o lcaa ñati ty'a ngusñi na cha' ji'í Cristo scaa quichi; lo'o jua'a sa scaa ma laca ma ñati ji'í Cristo. <sup>28</sup>Tso'o tsa ngusubi y cui' Ndyosi ji'í ñati nu caca cña ji'í laja lcaa ty'a ñati nu cua ngusñi cha' ji'í Cristo scaa quichi: clyo ngusubi Ni ji'í ñati nu ndya'a xa' quichi tyijyu' la cha' chcui' ngu' cha' ji'í Jesús lo'o ngu' quichi bi'; li' ngusubi Ni ji'í ñati nu ndacha' ji'í ty'a ngu' sca cha' nu cua nda y cui' Ndyosi lo'o ngu'; lo'o jua'a ntsu'u ñati nu liñi tsa nclyu'u cha' ji'í Jesús ji'í ty'a ngu'; lo'o jua'a ntsu'u ñati nu ndu'ni cha' tlyu chacuayá' ji'í y cui' Ndyosi, cña nu ná nchca cua'ni ñati nquicha'; lo'o jua'a ntsu'u ñati nu nchca ji'í cua'ni cha' tyaca tso'o nu quicha chacuayá' ji'í Jesús; lo'o jua'a ntsu'u ñati nu nchca ji'í xtyucua ji'í ty'a ngu' lo'o cua ña'a ca lo cña; lo'o jua'a ntsu'u ñati nu laca cña cuentya ji'í ty'a ngu', ntsu'u ñati nu nchca chcui' cha'cña ji'í xa' la ñati. Laja ñati ji'í Ni, nsubi y cui' Ndyosi ji'í ngu' nu caca lcaa lo cña bi'. <sup>29</sup>Pana ná lcaa na ndya'a na tyijyu' cha' chcui' na

cha' ji'í Jesús lo'o xa' ñati, ni ná lcaa na nchca ji'na cacha' na sca cha' nu nda y cui' Ndyosi lo'o ñati; jua'a cua laca ti na taca culu'u liñi na cha' ji'í Jesús ji'í ñati, cua laca ti na nchca cua'ni na cha' tlyu cuentya ji'í y cui' Ndyosi; <sup>30</sup>jua'a ná lcaa na nda Jesús chacuayá' ji'na cha' cua'ni na cha' tyaca tso'o nu quicha; la cui' jua'a ná lcaa na nchcui' na cha'cña ji'í xa' la ñati, ni ná lcaa na nchca xtyacui na cha' bi', cha' caca cuayá' ti' xa' ñati ni cha' nda ngu' ty'a na lo'o ngu' li'. <sup>31</sup>Bi' cha' nga'a cha' jña ma chacuayá' ji'í y cui' Ndyosi cha' caca cua'ni la ma cña, cha' caca xtyucua ma ji'í xa' la ngu' ty'a ma. Lo'o jua'a ty'a ntsu'u chaca cha' nu ndulo la ji'í ma, nu bilya culu'u na' ji'í ma; bi' laca cha' nu culu'u na' ji'í ma juani.

Tso'o si ntsu'u tsa tyiquee na ña'a na ji'í ty'a ñati na

**13** Ná ndu'ni cha' masi nchca tsa chcui' na lcaa lo cha'cña ji'í ñati chalyuu, masi cha'cña ji'í xca nu ntucua ca slo y cui' Ndyosi nde cuä chcui' na; si ná ntsu'u tyiquee na ña'a na ji'í xa' la ñati, ná sca cha' tso'o ntsu'u tyiquee na li'. Laca na ñi'yä nti' sca sniquiji nu ntyiji'í na ji'í jua'a ti, jua'a laca na ñi'yä laca sca cui'chcua nu lye tsa nclyatu'u na ji'í; ná ntsu'u cha' taquiya' ngu' ji'na li'. <sup>2</sup>Ná ndu'ni cha' masi cacha' na lcaa cha' nu nda y cui' Ndyosi lo'o ñati, si ná ntsu'u tyiquee na ña'a na ji'í ngu'. Ná ndu'ni cha' masi jlo ti' na lcaa cha' ji'í y cui' Ndyosi, masi tso'o tsa nchca cuayá' ti' na sca cha' nu ná ngujui ñi'yä nu caca cuayá' ti' ñati nu ngua sa'ni la; ná sca na

laca na cuentya ji'l y cui' Ndyosi si ná ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'l ñati. La cui' ti masi jlya tsa ti' na ji'l y cui' Ndyosi ñi'yä nti' si caca cuityi na ji'l sca ca'ya cuä, pana si ná ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'l ñati, ná sca na laca na li!. <sup>3</sup>La cui' ti ná sca na laca na masi tacha na lcaa cha' tso'o nu ntsu'u ji'na ji'l ñati, si ná ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'l ngu' bi' li!. Ná ndu'ni cha' masi cua'ni lyä' ti' ngu' ji'na, masi su'ba ngu' ji'na lo quii' cha' cajaa na xqui'ya cha' ngusñi na cha' ji'l Jesús, si la cui' tyempo bi' ná ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'l tya'a ñati na, ná sca cha' laca na. Si'i na tso'o la na si ná ndu'ni na jua'q.

<sup>4</sup>Si chañi cha' ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'l ñati, talo tyiquee na ji'l ngu' li', cua'ni tya'na ti' na ji'l ngu' li'; si'i na tyiji ti' na cha' ji'l ngu' li', si'i na chcui' tyucuaa ti' na lo'o ngu', ni si'i na cua'ni tyixi na lo'o ngu' li'. <sup>5</sup>Si chañi cha' bi', ná cua'ni suba' na lo'o ngu', si'i xcui' cha' ji'na ti tya'a tyiquee na, ni ná ca ñasi' na ji'l ngu' lu'ba ti. Ntsu'u cha' clyu ti' ji'na lo'o ngu', si chañi cha' ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'l ngu'. <sup>6</sup>La cui' jua'q si'i na chaa ti' na lo'o ndyacua sca qui'ya ji'l ngu', tso'o la nti' na si xñi ngu' bi' sca cha' liñi. <sup>7</sup>Si ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'l ñati, talo tyiquee na ji'l ngu', masi cua ña'q ca cha' cuxi cua'ni ñati bi'; jlya ti' na cua ña'q ca cha' tso'o, ndu' ti' na cha' tso'o la caca cha' nde loo la, masi ná jlo ti' na; jua'q tyiquee' talo na lo'o cua ña'q ca cha' nu ndyaca ji'na.

<sup>8</sup>Nde loo la ná ntsu'u cha' tye cha' ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'l ñati. Nde loo la tyalaa tyempo nu

lo'o nga'aa ndu'ni cha' tya chcui' la y cui' Ndyosi lo'o na nde chalyuu, nga'aa ndu'ni cha' chcui' la na cha'cña ji'l xa' ñati, ni nga'aa ndu'ni cha' caca cuayá' ti' na lcaa cha' ji'l y cui' Ndyosi ca lo'o caca tyempo bi'; pana ná tye chca cha' ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'l ñati. <sup>9</sup>Juani bilya caca cuayá' ti' na lcaa cha' ji'l Ni, ná caja ñi'yä chcui' na lcaa ca cha' nu ntsu'u tyiquee Ni; <sup>10</sup>pana nde loo la li', lo'o cua'ni y cui' Ndyosi cha' caca cuayá' ti' na lcaa cha', li' nga'aa tyi'u ti' na nu xca ti cha' nu nchca cuayá' ti' na juani.

<sup>11</sup>Lo'o tya sube na ni, xcui' cña nu ndu'ni nu sube ngua'ni na; ñi'yä nu nclacua ti' sca nu sube, jua'q nchcui' na li', jua'q ngua'ya cha' hique na, jua'q ngulacua ti' na. Pana lo'o nguluu na, li' nga'aa nclacua ti' na ñi'yä nu nclacua ti' nu sube. <sup>12</sup>Jua'q laca cha' ji'na su ndi'l na chalyuu; juani nguxa' ti ndyiji sca cha' ji'l y cui' Ndyosi ji'na, si'i tsa liñi ti nduna na cha' bi!. Ñi'yä nti' si ña'q na ji'l y cui' ca na lo sca cuanaa, tsa lyiji ti ña'q na ji'na; pana nde loo la, li' caca cuayá' tso'o ti' na lcaa cha' bi!. Cua laca ti cha' jlo ti' na juani, pana nde loo la ta na cuentya ji'l lcaa lo cha'; li' tyuloo na ji'l y cui' Ndyosi, lcaa tyempo ndu'ni cha' tu' ti' na cha' caca tso'o la ji'na ca nde loo la, lo'o jua'q tyucui tyempo ndu'ni cha' tyu'u tyiquee na ña'q na ji'l tya'a ñati na. Bi' laca cña nu ndulo la cha' cua'ni na, cha' tyu'u tyiquee na ña'q na ji'l tya'a ñati na.

¿Ha chcui' na cha'cña ji'í xa' ñati laja lo'o ndyu'ni tlyu na ji'í y cui' Ndyosi?

**14** Cua'ni mä cha' xcui' tso'o tyu'u tyiquee mä ña'a mä ji'í tya'a ñati mä lacua. Lo'o jua'a jña mä chacuayá' ji'í y cui' Ndyosi cha' taca cua'ni mä la cui' cña nu nda Xtyi'í y cui' Ni ji'na. Pana lo'o chaca cña ntsu'u nu ndulo tsa ji'í mä, cha' ca tsa'a mä ta mä cha' lo'o ñati, lcaa ña'a cha' nu cua nti' y cui' Ndyosi cha' ta Ni lo'o ngu' bi!. <sup>2</sup>Sca ñati nu nchcui' cha'cña ji'í xa' ñati laja lo'o ndyu'u ti'í ti mä ni, si'i lo'o cu'mä nchcui' yu, cha' ná nchca cuayá' ti' mä ni cha' nda yu; sca ti lo'o y cui' Ndyosi nchcui' yu bi!, cha' Xtyi'í y cui' Ndyosi ndu'ni cha' ta yu sca cha' nu ná nga'a cha' cuna ngu' tya'a mä. <sup>3</sup>Xa' la ñati nu ndacha' liñi sca cha' nu nda Ni lo'o ngu', lo'o cu'mä nchcui' ñati bi!. Taca xtyucua ngu' bi' ji'í mä cha' taquiya' tso'o la mä cha' ji'í Ni, taca cua'ni ngu' cha' tyatí la tyiquee mä ji'í cha' bi'; jua'a taca cua'ni ngu' cha' tyi'í ti ti tyiquee mä li!. <sup>4</sup>Tso'o tsa cuentya ji'í y cui' ca ngu' nu nchca nchcui' cha'cña ji'í xa' ñati, cha' ndyatí la ti' tyiquee y cui' ca ngu' ji'í y cui' Ndyosi; pana tso'o la ndu'ni ñati nu ndacha' liñi sca cha' nu cua nda y cui' Ndyosi lo'o ñati bi' ji'í tya'a ngu', cha' ndu'ni ngu' cha' tyatí la ti' tyiquee lcaa ngu' tya'a ndu'ni tlyu mä ji'í y cui' Ndyosi.

<sup>5</sup>Jua'a na', tso'o nti' na' si lcaa cu'mä caca chcui' mä cha'cña ji'í xa' ñati; pana cña nu ndulo la cha' ji'í ma laca si ta mä cha' lo'o tya'a mä, la cui' cha' nu cua nti' y cui' Ndyosi chcui' Ni lo'o mä. Tso'o la si jua'a

taca ta mä cha' lo'o tya'a mä; ná ntsu'u cha' chcui' mä cha'cña ji'í xa' ñati li', sca ti ca si ntsu'u chaca ngu' nu taca ji'í xtyacui cha' bi' cha' caca cuayá' ti' tya'a ndyu'u ti'í mä. Li' tso'o la tyatí ti' tyiquee ngu' tya'a mä. <sup>6</sup>Lo'o tyalaa na' su ndi'í mä, si'i na xtyucua na' ji'í mä si xcui' cha'cña ji'í xa' ñati chcui' na' lo'o mä; taca xtyucua na' ji'í mä sca ti si caja sca cha' 'na, sca cha' nu cua nti' y cui' Ndyosi ta Ni lo'o mä. Sca ti si culu'u liñi na' ji'í mä cha' ca tsa'a tso'o la mä cha' ji'í Ni, jua'a taca xtyucua na' ji'í mä li'.

<sup>7</sup>Cua ña'a ca chcuá musca, masi cui'chcuá, masi rube, nga'a cha' cula'á tso'o na ji'í cha' cuna tso'o ngu' ni jii laca nu ndañi bi!. <sup>8</sup>Jua'a sendaru ni, ná tsaa ngu' cusú si ná cañi cui'í cula'á cui'chcuá nu xi'yane ji'í ngu'. <sup>9</sup>La cui' jua'a laca lo'o cu'mä, ná caca cuayá' ti' ngu' ni cha' nti' mä ta mä lo'o ngu' si ná liñi chcui' mä cha'cña ji'í ngu' lo'o ngu'; lo'o cui'í ti nchcui' mä si ná nchcui' mä cha'cña jua'a. <sup>10</sup>Chañi cha' quiña'a tsa lo cha'cña nchcui' ñati chalyuu, lo'o jua'a ntsu'u scaa lo ñati nu nduna sca lo cha'cña. <sup>11</sup>Pana si ná nduna na sca cha' nu nchcui' sca ñati slo na, li' culacua ti' na cha' ngu' xta laca yu; ná ntsu'u cha' ji'na lo'o yu bi' li', masi tya'a quichí tya' na laca yu. <sup>12</sup>Cua jlo ti' na' cha' nti' tsa mä cha' caca cua'ni mä cua ña'a ca cña nu nda Xtyi'í y cui' Ndyosi ji'na; bi' cha' jña la mä chacuayá' ji'í y cui' Ndyosi cha' taca ji'í mä cua'ni mä lcaa lo cña tso'o, cua ña'a ca cña nu xtyucua ji'í ngu' tya'a ngusñi mä cha' ji'í Jesús ca bi!, cha' tyatí la ti' tyiquee ngu'!

<sup>13</sup>Tso'o lacua, si nchca chcui' na cha'cña ji'í xa' la ñati, pana tso'o la si jña na chacuayá! ji'í y cui' Ndyosi cha' caca cuayá! ti' na ni cha' nda na lo'o ngu!. <sup>14</sup>Ndi'ya ndyaca si cha'cña ji'í xa' ñati chcui' na nu lo'o ndu'ni tlyu na ji'í y cui' Ndyosi: Chañi cha' ne' cresiya ji'na nchcui' na lo'o Ni tu'ni, pana ni y cui' na, ná nchca cuayá! ti' na ni cha' nda na. <sup>15</sup>Ndi'ya cua'ni na lo'o cua'ni tlyu na ji'í Ni lacua: Taca chcui' na lo'o Ni cha' ji'na ti, sca cha' nu ntsu'u ne' cresiya ji'na, pana nga'a cha' caca cuayá! ti' na ni cha' nda na slo ngu' ty'a na; la cui' jua'a nu lo'o cula tu'ba na jii ji'í y cui' Ndyosi, cula tu'ba na cha' ji'na ti tu'ni, pana lo'o ndu'ni cha' caca cuayá! ti' na ñi'ya ndyu'u cha' nu nchcui' jii bi!. <sup>16</sup>Si ná cua'ni na jua'a, li' ná caja ñi'ya ñacui' ngu' cha': "Jua'a caca cha' lacua", lo'o ndye nchcui' na li'. Cua ña'a ca ñati nu ndi'í slo na ni, si cha' ji'na ti laca cha' nu chcui' na lo'o ndu'ni tlyu na ji'í y cui' Ndyosi, nga'aa caja ñi'ya chcui' ngu' li', cha' ná nchca cuayá! ti' ngu' ni cha' nda na, masi tso'o tsa ta na xlya'be ji'í y cui' Ndyosi. <sup>17</sup>Ná tyiquee' tso'o tsa nchcui' na lo'o Ni, pana cha' nu nchcui' na bi' ná xtyucua ji'í xa' la ngu' ty'a na tsyi' ti. <sup>18</sup>Tso'o tsa nti' na' ña'aa ji'í y cui' Ndyosi cha' nchca 'na nchcui' na' cha'cña ji'í xa' la ñati; nchca la jna', xti la cha' nchca ji'í cu'ma, nti' na!. <sup>19</sup>Pana nu lo'o ndyu'u ti'í na cha' cua'ni tlyu na ji'í y cui' Ndyosi, nti' na' cha' tso'o la si chcui' na' lo'o ma sca tucua ti si'yu cha' nu nchca cuayá! ti' ma cha' ca tsa'a la ma li'; ná ndulo cha' ji'í ma masi chcui' na' tii

mil ty'a si'yu cha' nu nchcui' xa' ñati nu ná nduna ma ji'í tsiya' ti, ná sca cha' laca bi!. <sup>20</sup>Cu'ma ty'a ngusñi na cha' ji'í Cristo, tso'o la si ná jlo ti' ma tsiya' ti na ca laca sca cha' cuxi; ñi'ya laca nu sube, jua'a caca ma cha' ná jlo ti' ngu' sube cha' bi!. Pana nga'aa culacua ti' ma ñi'ya nu nclacua ti' nu sube; juami culacua tso'o ti' ma, ñi'ya nclacua ti' ngu' cusu!. <sup>21</sup>Ndi'ya cha' nda quityi cusu: "Chcui' na' lo'o ñati re", nacui y cui' Ndyosi, "ta na' ji'í xa' ñati ca xa' nasiyú tyijyu' la cha' caq̄a ngu' chcui' lo'o ngu' re; pana masi cua'ni na' jua'a, ná xñi ngu' re cha' 'na". Jua'a nacui y cui' Ndyosi nu Xu'na na. <sup>22</sup>Ntsu'u quiya' nu ndu'ni Ni cha' caca chcui' ngu' cha'cña ji'í xa' ñati cha' cube ti' ñati nu bilya xñi cha' ji'í Ni. Ná ntsu'u cha' caca jua'a xqui'ya ngu' nu cua ngusñi cha' ji'í y cui' Ni; pana lo'o ta na sca cha' nu cua nda Ni lo'o ñati, bi' laca cuentya ji'í ngu' ty'a ngusñi na cha' ji'í Jesús, si'i cuentya ji'í ñati nu bilya xñi cha' bi!. <sup>23</sup>Ná tyiquee' tyalaa xi xa' la ñati ca su ndyu'u ti'í ma, ngu' nu bilya xñi cha' ji'í Jesús, jua'a ngu' nu si'i ty'a ndyu'u tlyu ma ji'í y cui' Ndyosi laca ngu'. Si tyalaa ngu' bi' su ndyu'u ti'í ma tsa tlyu ti, lo'o li' ña'a ngu' ji'í ma cha' xcui' cha'cña ji'í xa' ñati nchcui' ma, li' ñacui' ngu' bi' cha' cua ngua loco ma. <sup>24</sup>Xa' ña'a caca si xcui' cha' nu cua nda y cui' Ndyosi lo'o ma laca cha' nu chcui' ma lo'o ty'a ma; nu lo'o tyalaa ngu' su ndyu'u ti'í ma, si ngu' nu bilya xñi cha' ji'í Jesús, nu si'i ty'a ndyu'u tlyu ma ji'í y cui' Ndyosi laca ngu', li' ca tyuju'u

ti' ngu' bi' ji'li qui'ya nu ntsu'u  
 ji'li ngu', nu lo'o cuna ngu' cha' nu  
 nchcui' mä. Li' caca cuayá' ti' ngu'  
 cha' cuxi tsa laca y cui' ngu', <sup>25</sup>y cui'  
 ca ti' ngu' caca cuayá' ti' lcaa cha'  
 cuxi nu ntsu'u yacu' ti' ne' cresiya  
 ji'li ngu'. Lo'o jua'a tyatü sti' ngu'  
 li' cha' cua'ní tlyu ngu' ji'li y cui'  
 Ndyosi, ñacuïngu' cha' chañi cha'  
 ndi'li Xtyil'i y cui' Ndyosi lo'o cu'mä.

**Tso'o ti cua'ní na lo'o tya'a na  
 lo'o tyu'u ti'li na cha' cua'ní  
 tlyu na ji'li y cui' Ndyosi**

<sup>26</sup>Cu'mä tya'a ngusñi na cha'  
 ji'li Jesús, ndi'ya cua'ní mä nu lo'o  
 tyu'u ti'li mä lo'o tya'a ma: Tyatü  
 tsaca mä cha' cachä' ni jii caca  
 nu cula tu'ba mä cuentya ji'li y cui'  
 Ndyosi; cuati tyatü chaca nu culu'u  
 cha' ji'li y cui' Ni ji'li tya'a mä; lo'o  
 li' chcui' tsaca ngu' sca cha' nu  
 nti' Ni ta Ni lo'o mä; lo'o jua'a taca  
 ta mä xi cha' lo'o cha'cña ji'li xa'  
 ñati, si lo'o nchca ji'li mä xtyacui  
 mä cha' bi', cha' caca cuayá' ti' lcaa  
 ñati nu nga'a ca ndacua. Lcaa ña'a  
 nu cua'ní mä ntsu'u cha' tyatü la  
 ti' tyiquee lcaa ñati tya'a ndyu'u  
 ti'li mä. <sup>27</sup>Nu lo'o chcui' mä cha'cña  
 ji'li xa' ñati ni, li' tso'o masi tucua  
 sna tya'a ti mä chcui' mä, sa scaa  
 ti mä chcui' mä li'. Cuayá' tsa jua ti  
 ngu'. Lo'o jua'a nga'a cha' caja sca  
 nu xtyacui cha' bi', cha' caca cuayá'  
 ti' lcaa mä; <sup>28</sup>pana si ná caja sca nu  
 xtyacui cha' bi', li' tso'o la masi ná  
 chcui' mä cha'cña ji'li xa' ñati laja  
 lo'o ndyu'u ti'li mä. Sca ti tso'o si  
 chcui' mä cha'cña bi' ca su ntucua  
 ma y cui' ti ma. Sca ti y cui' Ndyosi  
 caca cuayá' ti' cha' bi' li!. <sup>29</sup>Lo'o  
 chcui' mä sca cha' nu cua nti' Ni ta

Ni lo'o ngu' tya'a mä ni, li' chcui'  
 tucua sna tya'a ti mä; nu xa' la ñati  
 tya'a ndi'li mä ca ndacua, culacua ti'  
 mä si liñi ca ndyu'u cha' nu nchcui'  
 tya'a mä. <sup>30</sup>Lo'o li' si ta Ni sca cha'  
 lo'o chaca ñati nu nga'a lo'o mä ca  
 ndacua, tso'o la si cua'a mä ji'li nu  
 nchcui' clyo, cha' xutacui cha' nu  
 nchcui' yu. <sup>31</sup>Lcaa tya'a mä nu cua  
 ngujui sca cha' ji'li mä, sca cha' nu  
 cua nti' Ni ta Ni lo'o mä, tso'o si  
 chcui' sa scaa mä li' lacua, cha' ca  
 tsa'a mä ca ta'a mä cha' bi', lo'o li'  
 caca tlyu la tyiquee mä. <sup>32</sup>Cu'mä nu  
 nchcui' lo'o ngu' sca cha' nu cua  
 nda y cui' Ndyosi lo'o mä, y cui' ca  
 mä nga'a cha' cua'a mä ji'li y cui' mä,  
 cha' ná tyeje tacui mä chacuayá'  
 ji'li scaa mä. <sup>33</sup>Nti' Ni cha' tso'o ti  
 cua'ní na lo'o tya'a na lo'o tyu'u ti'li  
 na, ná tso'o nti' Ni si lye tsa nguixa'  
 nu ndu'ni na.

Ndi'ya ndu'ni ca ta'a ngu' tya'a  
 ngusñi na cha' ji'li Jesús scaa quichi,  
 nu lo'o ndyu'u ti'li ngu': <sup>34</sup>Ná nda  
 ngu' chacuayá' chcui' ngu' cuna'a  
 ca su ndyu'ni tlyu ngu' ji'li y cui'  
 Ndyosi; nga'a cha' tucuá nu cuna'a  
 cha' nu nchcui' nu qui'yu, cha' jua'a  
 cña ngulo Ni ji'li ngu' cha' cua'ní  
 ngu'. <sup>35</sup>Ca toni'li taca xcuane nu  
 cuna'a ji'li clyo'o si ntsu'u sca cha'  
 nu nti' ngu' cha' caca cuayá' ti' ngu'.  
 Si'li cha' tso'o laca si chcui' sca nu  
 cuna'a laja su ndyu'u ti'li ngu'.

<sup>36</sup>Nga'a cha' tyi'u ti' mä cha' si'li  
 cu'mä laca nu yaa nchcui' cha' ji'li  
 y cui' Ndyosi nu ngua su clyo, ni  
 si'li ngu' tya'a quichi tyi ti mä nu  
 cua ndyuna cha' bi' tya clyo. <sup>37</sup>¿Ha  
 ntsu'u chacuayá' ji'li mä cha' chcui'  
 mä cha' nu cua nda y cui' Ndyosi  
 lo'o ngu' nti' mä? ¿Ha ji'li cu'mä

ti cua nda Ni Xtyi'i ycu'i! Ni cha' cu'a'ni mā cña ji'i Ni? Cua'l a jyaca mā lacua; cña nu nclyo na' ji'i ma lo'o nscua na' quityi re, chacuayá! ji'i ycu'i Ndyosi laca cña bi!, <sup>38</sup>bi' cha' ná tucuá mā cha' ji'i ñati nu ná ntaja'a taquiya! ji'i cha' re.

<sup>39</sup>Jua'a caca lacua, cu'mā tya'a ngusñi na cha' ji'i Jesús, jña mā chacuayá! ji'i ycu'i Ndyosi cha' caca chcui' mā lcaa cha' ji'i Ni nu cua nti' Ni cha' ta Ni lo'o ñati. La cui' jua'a tso'o laca si ná cua'a mā ji'i ñati nu nchcui' cha'cña ji'i xa' ñati. <sup>40</sup>Tsa bi' ti cha', xcui' tso'o ti cua'ní mā lo'o tyu'u ti'lí mā lo'o tya'a mā; liñi ti cua'ní mā, ñi'ya nu nga'a cha' caca.

### Cua ndyu'ú Jesucristo chaca quiya'

**15** Cu'mā tya'a ngusñi na cha' ji'i Jesús, cua nti' na' cha' tyi'u ti' mā ji'i cha' nu cua ndacha' na' ji'i mā tya clyo, cha' ndu'ni lyaá ycu'i Jesús ji'na ji'i nu cuxi; bi' laca cha' nu cua ndyuna mā tya clyo, lo'o juani cua ndyanu tso'o ti cha' bi' ne' cresiya ji'i mā. <sup>2</sup>Xqui'ya cha' cua nchcui' na' cha' ji'i Jesús lo'o mā, bi' cha' ngulaá mā ji'i nu cuxi; lo'o juani tya nga'a cha' taquiya' tso'o mā ji'i cha' bi', cha' ná ngusñi mā ji'i cha' bi' cha' culiji yu'u cha' bi' jua'a ti.

<sup>3</sup>Tya clyo cua ndacha' na' ji'i mā lcaa cha' ji'i Jesucristo nu cua ngulu'u ngu' na. Ndi'ya ngulu'u na' ji'i mā, cha' ngujuii Cristo lo crusi cha' cuityi Ni qui'ya nu ntsu'u ji'na; la cui' ñi'ya nu cua nscua lo quityi cusu' cha' caca ji'i Cristo, jua'a ngua. <sup>4</sup>Li' nguxatsi' ngu' ji'i jyo'o bi' ne' cuaá; pana lo'o ndu'u scua sna tsq, li' ndyu'ú yu chaca quiya!. Cua

ndacha' liñi quityi cusu' tya clyo la cha' jua'a caca ji'i nu Cristo bi'. <sup>5</sup>Lo'o li' ngulu'u loo Jesús ji'i Pedro, lo'o jua'a ji'i ca ta'a tii chaca ngu' nu ngua tsa'a ji'i tya clyo. <sup>6</sup>Tiya' la li' ngulu'u loo Jesús ji'i tyu'u tsa tya'a ñati, nteje tacui ca'yu siyento tya'a ñati nu ndi'i se'i ti li'. Lo'o ña'a ti tya tyu'u tya'a ngu' bi' tya lu'ú ngu', masi ntsu'u xi ngu' bi' nu cua ngujuii. <sup>7</sup>Lo'o li' ngulu'u loo Jesús ji'i Jacobo, lo'o jua'a ji'i lcaa tya'a ngu' nu ndya'a nchcui' cha' ji'i Jesús lo'o ñati tyijyu' la.

<sup>8</sup>Su cua ndye li', lo'o 'na ngulu'u loo Ni 'na, masi ná ntsu'u cha' cua'ní Ni lo'o na' jua'a. Laca na' ñi'ya si lacä sca cubi' nu ngula cuañi' ti, cha' ná lo'o na' nguta'a na' lo'o ñati nu ngua tsa'a tya clyo. <sup>9</sup>Ná tso'o na' tsiyal' ti nti' na', masi ngusubi Ni 'na cha' sañi na' cha' ji'i Jesús ca xa' quichi tyijyu', cha' ntsu'u xa' la ngu' tya'a ya nu nchca la ji'i ngu' cua'ní ngu' cña bi'. Ná stu'ba na' lo'o ngu' bi', cha' tya tsubi' la lya' tsa ti' na' ji'i lcaa ñati ji'i Jesucristo. <sup>10</sup>Pana tya'na ti' ycu'i Ndyosi, bi' cha' tso'o ti ntsu'u tyiquee Ni ña'a Ni jna'; jua'a ngua'ni Ni cha' ndya'a na' cña ji'i Ni li'. Ni sil'i na nguliji yu'u cha' bi' jua'a ti lo'o ngua'ni Ni cha' tso'o lo'o na'; masi lo'o nu xa' la ngu' tya'a ya ndyu'ni ngu' la cui' cña nu ndyu'ni na', pana tlyu la cña ntsu'u jna' que ngu' bi'. Si'i na nchca tsa 'na, pana ycu'i Ndyosi laca nu ndu'ni lo'o na' cha' caca chcui' na' lo'o ñati, cha' tso'o ti ntsu'u tyiquee Ni ña'a Ni 'na. <sup>11</sup>Lo'o juani ná ndu'ni cha' jna' tilaca laca nu nchcui' lo'o mā, masi nchcui' na', masi nchcui' xa' la ñati;

sca ti cuayá' nchcui' lcaa ya lo'o nchcui' ya cha' bi' lo'o ñati, la cui' ti cha' nu cua ngusñi ma.

**Tyu'ú ñati chaca quiya'  
lo'o cua ngujuii ngu'**

<sup>12</sup> Chañi laca cha' nu nda ya lo'o cu'ma, cha' cua ndyu'ú Cristo chaca quiya' lo'o ngujuii yu. ¿Ni cha' laca lacua nchcui' xi ñati tya'a cu'ma cha' nga'aa ntsu'u cha' tyu'ú ñati chaca quiya' lo'o cua ngujuii ngu'? <sup>13</sup> Si chañi laca cha' nga'aa ntsu'u cha' tyu'ú ñati chaca quiya' lo'o cua ngujuii ngu', ni y cui' Cristo ná ndyu'ú yu lo'o cua ngujuii yu lacua. <sup>14</sup> Na ñilo'o ngu' ji'na si jua'a, ni ná caja cha' nu ta ya lo'o mä li', si cha' cuiñi laca cha' ndyu'ú Cristo chaca quiya'. Jua'a ná caja cha' ji'í Jesús nu xñi mä si chañi cha' nga'aa ndyu'ú yu bi!. <sup>15</sup> La cui' ti ngu' cuiñi laca ya cuentya ji'í y cui' Ndyosi si ná ngua jua'a. Cua nchcui' ya tya clyo cha' cua ndyu'ú Cristo chaca quiya' chacuayá' ji'í y cui' Ndyosi; pana ná ngua cua'ní y cui' Ndyosi jua'a lo'o Jesús, si nga'aa caca tyu'ú ñati chaca quiya' lo'o cua ngujuii ngu'. <sup>16</sup> Ná chañi cha' ndyu'ú Cristo chaca quiya' lo'o cua ngujuii yu si nga'aa caca tyu'ú ñati chaca quiya'. <sup>17</sup> La cui' ti ná ntsu'u cha' xñi mä cha' ji'í Jesús si jua'a ngua, cha' ná ndyu'ú yu chaca quiya' li', ña'q ti tya ntsu'u qui'ya chü' mä lacua. <sup>18</sup> Lo'o jua'a lcaa jyo'o cusu' nu ngusñi cha' ji'í Cristo tya tsubi' la, cua nguna' cha' ji'í ngu' bi' si jua'a. <sup>19</sup> Tso'o tsa cha' si'i sca ti nde chalyuu su ndu ti' na ji'í Cristo cha' ña'q na ji'í. Si nde chalyuu ti xtyucua Cristo ji'na, xñi'í tsa ti' na

caca na su ndi'í na li'; xñi'í la ti' na caca na que lcaa ngu', nti' na!. Pana ná ndyaca jua'a lo'o na, cha' cua ndyu'ú Cristo chaca quiya'.

<sup>20</sup> Chañi tsa cha' cua ndyu'ú Cristo chaca quiya' lacua. Lo'o ca tiya' la, li' tyu'ú quiña'a la ñati chaca quiya', lcaa ñati nu ntsu'u cha' ji'í ngu' lo'o Cristo; tyu'ú jyo'o su ntsiya nguatsi' nquicha', xa' tyu'ú ngu' chaca quiya', li' tsaa ngu' tyi'í ngu' lo'o Cristo. Pana juani cua yala la ndyu'ú Cristo chaca quiya' cha' ta na cuentya ní'yá caca cha' bi!. <sup>21</sup> Xqui'ya qui'ya nu ntsu'u ji'í sca ti ñati, bi' cha' ntsu'u cha' ndyijii na; la cui' jua'a sca ñati ngua nu ngua'ní cha' tyu'ú na chaca quiya', masi cua ngujuii na. <sup>22</sup> Adán naa ñati nu ngutu'u tucua chalyuu clyo, lo'o lcaa na laca na ñati nu ngutu'u ji'í jyo'o Adán tiya' la, bi' cha' ntsu'u cha' ndyijii na nde chalyuu. Cristo laca nu ñati nu ndyu'ú chaca quiya' bi', xqui'ya bi' taca tyu'ú na chaca quiya' si ntsu'u cha' ji'na lo'o nu Cristo bi!. <sup>23</sup> Ntsu'u ní'yá caca cha' re: tya clyo cua ndyu'ú y cui' Cristo chaca quiya'; tiya' la lo'o tyalaa tsá nu caa Cristo chaca quiya', li' tyu'ú na, lcaa na nu ntsu'u cha' ji'na lo'o y cui' Ni; <sup>24</sup> li' tye chalyuu. Cua'ní tye Cristo ji'í lcaa nu laca loo, ji'í lcaa ngu' tisiya, ji'í lcaa ti ña'q ñati nu nxuu tya'a lo'o y cui' Ndyosi. Li' chaca quiya' tya Jesús lcaa chacuayá' nu cua nda y cui' Ndyosi ji'í tya clyo, cha' caca Ni loo ji'í lcaa ti lo ñati li'. <sup>25</sup> Ndi'ya ndyaca cha': Juani tya ntsu'u chacuayá' culo Jesús cña ji'í lcaa ñati, ña'q cuayá' cua'ní tye y cui' Ndyosi ji'í lcaa ñati nu nxuu tya'a

lo'o Jesús. <sup>26</sup>Lo'o cua ndye lcaa cha', li' cua'ní tye Ni cha' ndyijii ñati. <sup>27</sup>Pana juani ti cua nda y cui' Ndyosi Sti yu lcaa chacuayá' ji'i Sñi' Ni, cha' caca Cristo loo ji'i lcaa lo na nu ntsu'u chalyuu. Nu lo'o nacui quityi cha' lcaa na tsiya' ti caca cuentya ji'i Cristo, cua jlo ti' na cha' ná lo'o ji'i y cui' Ndyosi Sti yu culo Cristo cña, cha' y cui' Ni laca nu cua nda chacuayá' ji'i Sñi' Ni tya clyo; ná nchcui' Ni cha' ji'i y cui' ca Ni li'. <sup>28</sup>Tiya' la li', nu lo'o cua ndaquiya' lcaa lo na nu ntsu'u chalyuu ji'i Cristo, li' tsaa Jesús ca su ntucua y cui' Ndyosi Sti yu, lo'o li' xa' tya Jesús lcaa cña cuentya ji'i y cui' Ndyosi Sti yu chaca quiya!. Bi' laca nu cua nda chacuayá' ji'i Cristo tya clyo, cha' laca yu Sñi' y cui' Ni. Lo'o li' sca ti y cui' Ndyosi caca loo ji'i lcaa ca na nu ntsu'u chalyuu, jua'a lo'o lcaa ca na nu ntsu'u nde cua.

<sup>29</sup>Ntsu'u xi ngu' tya'a mä nu ntuyucuatyngu', masi si'i cuentya ji'i y cui' ca ngu' ntuyucuatyngu' bi', cuentya ji'i jyo'o tya'a ngu' ntuyucuatyngu'. Cua jlya ti' jyo'o ngu' ji'i Jesús lo'o tya lu'ú ngu' chalyuu, pana ná ngulala ji'i jyo'o ntuyucuatyngu' li'. ¿Ni cha' laca ntuyucuatyngu' bi' si nga'aa tyu'ú ñati chaca quiya! lo'o cua ngujuii ngu'?

<sup>30</sup>Lo'o cuare, quiñalä tsa cha' cuxi ndyacua ji'i ya ca su ndya'a ya tyijyu'; ná tsaa ya tsiya' ti si ná jlo ti' ya cha' cua ndyu'ú Jesús chaca quiya!. <sup>31</sup>Lo'o na', cua ña'a ca tsä cua cajaa ti na' xqui'ya Cristo; pana ná talo na' cua'ní na' cña bi' si ná ndyu'ú Jesús chaca quiya!. Lo'o juani tso'o tsa ntsu'u tyiquee na' cha' ngusñi mä cha' ji'i

Jesucristo nu Xu'na na, tyuu tya'a cu'mä ca quichi Corinto bi!. <sup>32</sup>Lo'o nguta'a na' ca quichi Efeso, lye tsa ngua'ní lya' ti' ngu' quichi bi' 'na; tyaala tsa ngua'ní ngu' 'na, hasta ngusuu tya'a ngu' lo'o na' ñi'yä ndu'ni na'ní tyaala. ¿Ni cha' laca ndya'a na' cajua si ná jlo ti' na' cha' cua ndyu'ú Jesús chaca quiya? Si'i ngana ndya'a na' cajua. Ntsu'u ñati nu nchcui' ndi'ya: "Cacu na tyaja, co'o na lcui, cha' la quee ti cajaa na", ndu'ni ngu' lo'o na. Jua'a cua'ní na' si ná jlo ti' na' cha' lu'ú Jesús.

<sup>33</sup>Chañi tsa laca cha' nu nchcui' ñati ndi'ya: "Si xcui' lo'o ñati cuxi ndya'a na, xtyanu na ji'i cha' tso'o nu ndu'ni na li". Ná tucuá mä cha' ji'i ñati nu ñacui' cha' ná caca cuxi tyiquee na lo'o ndu'ni na cha' cuxi. <sup>34</sup>Nga'a cha' xtyanu mä ji'i cha' cuxi nu ndyu'ni mä, xana culacua tso'o ti' mä li'; tso'o ti cua'ní mä lo'o tya'a mä. Nti' na' cha' ntsu'u xi cu'mä nu bilya ca cuayá' tso'o ti' mä cha' ji'i y cui' Ndyosi, bi' cha' nchcui' na' lo'o mä jua'a cha' caca tyuju'u ti' mä.

### Ñi'yä ña'a'ngu' lo'o tyu'ú ngu' chaca quiya'

<sup>35</sup>Ná tyiquee' xcuane mä 'na ndi'ya: "¿Ñi'yä caca tyu'ú ñati nu cua ngujuii? ¿Ñi'yä ña'a tyucui ña'a ngu' bi', nu lo'o tyu'ú ngu' chaca quiya?" <sup>36</sup>Ná tso'o ndyu'u cha' si chcui' mä jua'a. Lo'o cataa na sca si'yu ni, catsu' scua' si'yu bi' ñi'yä laca si na cua ngujuii, cha' tyucua bi' li'. <sup>37</sup>Si'i na cua laca ntuyucua si'yu lo'o ndyataa na ji'i; si'yu ti ndyataa na, masi si'yu trigo, masi xi xa' la si'yu. <sup>38</sup>Tiya' la li' ndu'ni

ycui' Ndyosi cha' caluu na cuiñii bi' li', ndyaluu ñi'yä nu nga'a cha' caluu bi', cha' sca si'yu caca sca lo na cuiñii. Xqui'ya cha' bi' caca cuayá' ti' na cha' ntsu'u sa scaa ca ña'a sca lo na lu'ú bi', <sup>39</sup>ná stu'ba ña'a lcaa lo na bi': tsaca lo ña'a ñati chalyuu, xa' lo ña'a na'ní, xi xa' lo ña'a na'ní lu'be, chaca lo ña'a cualya; ntsu'u sa scaa ca ña'a sca lo na nu ntsu'u chalyuu. <sup>40</sup>Ntsu'u na nu nga'a nde cuä, cuati jua'a xa' lo na ntsu'u chalyuu. Pana xa' ña'a laca sca na nu nga'a nde cua, chaca lo ña'a na nu ntsu'u nde lo yuu chalyuu: <sup>41</sup>xa' ña'a xee cuichaa, lo'o jua'a xa' ña'a xee coo!, xa' ña'a xee cuii nu nga'a nde cuä. Jua'a nu cuii bi', si'i sca ti cuayá' ña'a xee bi!. <sup>42</sup>La cui' jua'a caca na lo'o tyu'ú na chaca quiya!. Lo'o cua ndyaa jyo'o ne' yuu, catsu' bi' li'; pana lo'o tyu'ú bi' chaca quiya!, nga'aa quiñu' bi' tsiya' ti li!. <sup>43</sup>Chiya'a ña'a jyo'o lo'o tyatsi', pana lubii tsa ña'a caca lo'o tyu'ú chaca quiya'; sca na nu xcui' quicha ti ti' laca jyo'o nu tyatsi', pana nguula ti' bi' lo'o tyu'ú chaca quiya'; <sup>44</sup>cuaña' tya na laca nu tyatsi', pana xa' ña'a caca tyucui ña'a na nu lo'o tyu'ú na chaca quiya!. Nde chalyuu ti cua'nijo'o cuaña' na, ñi'yä nu laca na juani; pana cha'a tyucui ña'a na cha' caca tyi'li na lo'o y cui' Ndyosi chalyuu nde loo la.

<sup>45</sup>Ndi'ya nscua lo quityi ji'li y cui' Ndyosi: "Ñati lu'ú ngua Adán nu ñati nu nguti'li chalyuu clyo, lo'o jua'a y cui' Ndyosi laca nu cua nda cresiya ji'li yu". Jua'a cha' nda quityi cusu'. Tiya' la li' nda Ni ji'li chaca ñati nu yaa chalyuu; ngua bi' ñati, la cui'

ñi'yä nu ngua Adán ñati. Pana tso'o la ña'a ñati ngua nu Jesús bi'; cua nda y cui' yu chaca cresiya nu tso'o la ji'li ñati, cha' caca stu'ba cha' ji'li yu lo'o y cui' Ndyosi. <sup>46</sup>Lo'o ngula na chalyuu tya lyiji caca tso'o tyucui ña'a na cha' caja chalyuu cucui ji'na, cha' tya clyo ndya' na ñi'yä nu laca cuaña' ti na; tiya' la li' ntsu'u cha' caca tso'o tyucui ña'a na cha' taca tsaa tyi'li na lo'o y cui' Ndyosi. <sup>47</sup>Lo'o yuu ti ngüiná Ni ji'li Adán nu nguti'li chalyuu clyo. Pana ca slo y cui' Ndyosi ngutu'u nu chaca ñati nu yaa chalyuu ca tiya' la, la cui' Jesucristo nu Xu'na na. <sup>48</sup>Ñi'yä laca ñati nu ndya' lo'o yuu ti bi', jua'a laca lcaa na cha' laca na ñati chalyuu; ñi'yä laca Cristo nu ngutu'u yaa nde cuä, jua'a taca caca na si xñi na cha' ji'li yu. <sup>49</sup>Lo'o ndi'li na chalyuu, xti ti tyempo talo tyucui ña'a na; pana lo'o tsaa na tyi'li na slo y cui' Ni, li' xa' ña'a caca na. Ñi'yä nu laca y cui' Cristo, jua'a caca na li'.

<sup>50</sup>Cu'mä tya'a ngusñi na cha' ji'li Cristo, ntsu'u sca cha' nu ntí' na' chcu'i na' lo'o mä: Ñi'yä nu ña'a ti cuaña' na juani, ná caca tyu'u cha' ji'na lo'o y cui' Ndyosi lo'o culo Ni cña lo'o cua ndye chalyuu; ná caca tsaa na ñi'yä nu quicha ti ti' na ca chalyuu cucui nu caca nde loo la, su ná ntsu'u quicha tsiya' ti. <sup>51</sup>Nti' na' cha' caca cuayá' ti' mä sca cha' nu bilya cuna ñati: Ná lcaa na cajaa na; ntsu'u na nu ña'a lu'ú ti na caca na lo'o qui'ya Ni ji'na, nu lo'o cua tye ti chalyuu. Pana lcaa na tsi tsiya' ca cha'a tyucui ña'a na <sup>52</sup>laja lo'o nchquiña ti qui'ji cloo na. Li' cañi cula'á cui'chcuä ji'li y cui'

Ndyosi. Lo'o cañi cui'chcuá bi!, li' tyu'ú lcaa jyo'o nu ngusñi cha' ji'l y cui' Ndyosi lo'o yaa ngu' chalyuu; tyu'ú ngu' chaca quiya' cha' nga'aa ntsu'u cha' cajaa ngu' bi' tsiya' ti. Li' xcutsa'a Ni ji'l tyucui ña'a tsaca na. <sup>53</sup>Nde chu' la lo'o tya ndi'i na chalyuu, ná tso'o y cui' na tsiya' ti, cha' xcui' na quiñu'ú ti na; pana nde loo la, tso'o tsa caca tyucui ña'a na, nga'aa ntsu'u cha' quiñu'ú na, nga'aa ntsu'u cha' tye na tsiya' ti. <sup>54</sup>Lo'o cua ngua nguxcutsa'a Ni ji'l tyucui ña'a na cha' nga'aa quiñu'ú na tsiya' ti li', nga'aa caca na ñi'yä nu ngua na tyempo nu nteje tacui; xcutsa'a Ni lcaa cha' ji'na. Li' tyu'u scua sca cha' nu nscua lo quityi cusu' nu nchcui' ndi'yä: "Cua ngua'ni tye Ni cha' ndyijii ñati chalyuu, cua ntijiloo y cui' Ndyosi ji'l lcaa tya'a ngusüü Ni; <sup>55</sup>nga'aa caca cua'ni nu xña'a ngana ji'na cha' cajaa na, nga'aa caca cua'ni lya' ti' cha' ti'l bi' ji'na juani", nacui' quityi bi!. <sup>56</sup>Ti'l tsa cha' nchca ji'na lo'o ndyijii na xqui'ya cha' ntsu'u tsa qui'ya ji'na. Jlo ti' na cha' ntsu'u qui'ya ji'na, xqui'ya cha' ná ndaquiya' na cña nu ngulo y cui' Ndyosi ji'na tya clyo cha' cua'ni na. <sup>57</sup>Pana cua xa' ña'a laca juani, cua nda Ni chacusayá' cha' tyijiloo na ji'i nu xña'a xqui'ya cña nu ngua'ni Jesús nu lo'o ndyu'ú yu chaca quiya', bi' cha' quiñá'a tsa xlya'be ta na ji'i y cui' Ndyosi lacua.

<sup>58</sup>Cu'mä tya'a ngusñi na cha' ji'l Jesús, ntsu'u tsa tyiquee na' ña'aa ji'l cu'mä. Ndi'yä ñacui' na' ji'l mä, cha' ña'a ti xñi tso'o mä cha' ji'l y cui' Ndyosi, lcaa tsa jlya ti' ma ji'l Ni; xcui' lye tsa cua'ni mä cña ji'l y cui' nu Xu'na na, ná ca taja ti' mä lo'o

cua'ni mä cña bi!. Cua jlo ti' mä cha' ná culiji jua'a ti sca cña nu ndyu'ni mä cuentya ji'i y cui' Ndyosi.

**Msta cha' xtyucua ji'l tya'a  
ti'i ti ngu' ca Jerusalén**

**16** Cua nda na' cha' nu ndyaa slo ca ta'a ngu' nu ndyu'u ti'l cha' cua'ni tlyu ngu' ji'l y cui' Ndyosi ca lcaa quichi ca loyuu su cuentya Galacia; cua nchcui' na' ñi'yä cua'ni ngu' lo'o xti'l ngu' msta. La cui' jua'a cua'ni cu'mä nu lo'o xti'l mä msta bi', cha' xtyucua mä ji'l ngu' ti'i tya'a ngusñi na cha' ji'l Jesús nu ndi'i ca loyuu su cuentya Judea. <sup>2</sup>Tsä clyo nu nxana sca semana, li' tso'o si lcaa mä xñi mä xi xcaya' mä, caya' nu cua ngujui ji'l mä semana nu ndye. Tyuco'o bi! li', lo'o li' ná ntsu'u cha' xti'l mä msta bi' yala ntchaa ti nu lo'o tyalaa na!. <sup>3</sup>Lo'o cua ngulaa na!, li' ta na xi ñati nu tsaa ca quichi Jerusalén, cua ña'a ca ngu' nu cuane mä ji'l cha' tsaa ngu', ñati nu cua ndyuloo tso'o mä ji'l. Ta na xi quityi cui'ya ngu' tsaa ngu', quityi bi' cachä' ñi'yä laca cña nu ndya'a ngu'. Li' tsaa lo'o ngu' bi' ji'l msta nu ta mä ji'l ngu' ti'i tya'a ngusñi na cha' ji'l Jesús ca Jerusalén bi!. <sup>4</sup>Ca li' ñacui na' si tsalä, si ná tsalä lo'o ngu' bi!. Ná jlo ti' na' ñi'yä caca cña re 'na, si ta chacusayá' tsalä.

**Tyucuii su tsaa Pablo**

<sup>5</sup>Ntsu'u cña tsalä tyuü quichi ca loyuu su cuentya Macedonia; lo'o tye cña bi!, li' tyalaa na' ca quichi tyi mä ca ndacua, <sup>6</sup>tyanu na' xi lo'o mä li!. Ná tyiquee' tyanu na' lo'o ma tyucui tyempo tlyá!. Laja lo'o tyi'l na' lo'o cu'mä, li' taca xtyucua mä xi 'na cha' quiñá la tyucuii 'na

cha' tsa'q tyijyu' la, macala su ntsu'u cha' tsa'q. <sup>7</sup>Ná ntí' na' cha' tyeje tacui na' jua'q ti slo ma; na cua ntí' na' tyanu na' xi tyempo lo'o ma, chacuayá' ji'l y cui' nu Xu'na na. <sup>8</sup>Juani ti tyanu na' ca quichi Efeso re ña'a cuayá' tyalaa tsa ta'a Pentecostés. <sup>9</sup>Tso'o tsa ndyaca 'na su ndí'i na' quichi re, cha' ntsu'u tsa ngu' quichi nu tso'o tsa ndaca'a jyaca lo'o nchcui' na' lo'o ngu', masi ña'q ti ntsu'u tsa ñatí nu nxuu ty'a a lo'o na'.

<sup>10</sup>Si tyalaa Timoteo cajua, chcui' tso'o ma lo'o yu, cha' ná ca xñi'l ti' yu laja lo'o tyi'l yu lo'o ma. Cuentya ji'l y cui' nu Xu'na na ndya'a yu, la cui' tya'a cña nu ndya'a na'. <sup>11</sup>Ni tsaca ma, ná cña'a ti'l ma ji'l yu; tso'o la si xtyucua ma ji'l yu cha' quiñi tyucui ji'l yu cha' tyalaa yu ca slo na'. Ntajatya tsa ya ji'l yu, na' lo'o lcaa tya'a ngusñi na cha' ji'l Cristo ca nde.

<sup>12</sup>Cua nchcui' tsa na' lo'o Apolos tya'a tso'o ma, cha' caa na'q yu xi ji'l ma; caa yu lo'o xa' la ngu' tya'a na re. Pana ná ntaja'a yu caa yu yala ti; ca lo'o laja ji'l yu, ca li' caa yu su ndí'i ma.

### Cha' nu nguscua Pablo su cua tye quityi

<sup>13</sup>Tii ti ti' ma tyi'l ma chalyuu. Xñi tso'o ma cha' ji'l Jesús. Cua'ni tlyu tyiquee ma, ná cutsii ma. <sup>14</sup>Xcui' tso'o ti tyu'u tyiquee ma ña'a ma ji'l ñatí lcua ti se'i su ndyu'ní ma cña.

<sup>15</sup>Cu'ma tya'a ngusñi na cha' ji'l Jesús, cua jlo ti' ma cha' lcaa ngu' tya'a Estéfanas ngusñi ngu' cha' ji'l Jesús clyo; clyo ca ngua ngu' bi'

ji'l lcaa cu'ma ngu' quichi nu ndi'i cacua ti nde Acaya. Lcaa tsä ntaja'a ngu' bi' xtyucua ngu' ji'l ñatí tya'a ngusñi na cha' ji'l y cui' Ndyosi.

<sup>16</sup>Nti' na' cha' taquiya' ma ji'l ngu' bi'; la cui' jua'q taquiya' ma ji'l lcaa ngu' nu cua'ni cña stu'ba ti lo'o ngu' bi', lo'o jua'q ji'l lcaa ñatí nu tso'o tsa cua'ni cña ñi'yä nu ndyu'ní ngu' bi!. <sup>17</sup>Tso'o tsa ntsu'u tyiquee na' cha' cua ndyalaa Estéfanas lo'o Fortunato lo'o Acaico slo na' ca nde. Ná ndu'ni cha' masi ná ndi'i ma lo'o na' juani, cha' nu ngu' bi' ni, nxtyucua tsa ngu' 'na; <sup>18</sup>cua ngua'ni ngu' bi' cha' nguula la ti' tyiquee na', la cui' ñi'yä nu ngua'ni ngu' bi' lo'o cu'ma. Nga'a cha' taquiya' ma ji'l lcaa ñatí nu ndyu'ní cña jua'q.

<sup>19</sup>Lcaa quichi ca loyuu su cuentya Asia su ntsu'u ñatí nu ndyu'u ti'l cuentya ji'l Jesús, nda ngu' xlyo ni'l ji'l ma. Lo'o jua'q Aquila lo'o Priscila, cuati jua'q lcaa ñatí nu ndyu'u ti'l to' tyi ngu' bi', nda ngu' xlyo ni'l ji'l ma cuentya ji'l y cui' nu Xu'na na. <sup>20</sup>Lcaa ngu' tya'a ngusñi na cha' ji'l Jesús, cua ntí' ngu' chcuicha' ngu' ji'l ma; tyucui tyiquee ma quityi ma ji'l tya'a ma chacuayá' ji'l Cristo.

<sup>21</sup>Lo'o y cui' na' nda na' xlyo ni'l ji'l ma, nu nscua na' xtañi na' lo quityi re, Pablo.

<sup>22</sup>Chaca tya cha' chcui' na' lo'o ma juani: Si ntsu'u ngu' tya'a ndyu'u ti'l ma nu ná liñi cha' tso'o ntsu'u tyiquee ngu' ña'a ngu' ji'l y cui' nu Xu'na na, xtyanu ti'l ma ji'l ngu' li', cha' xcube' y cui' Ndyosi ji'l. iTya'a nu'u, Xu'na, ca su ndi'i ya!

<sup>23</sup>Xtyucua Jesucristo nu Xu'na na ji'l ma. <sup>24</sup>Tyl'u ti' ma 'na, cha' ntsu'u

tsa tyiquee na' ña'la na' ji'i mañ xqui'ya      Jesucristo. Jua'a caca cha' lacua.